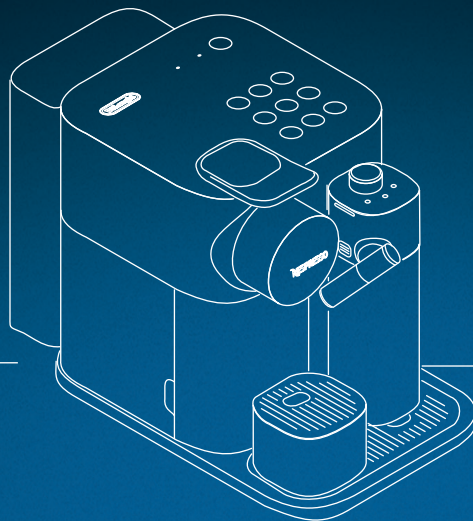




* Ma machine



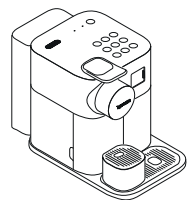
GRAN LATTISSIMA

MY MACHINE*

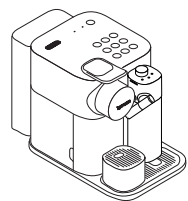
NESPRESSO®

ⓔⓃ	User manual	ⓉⓌ	使用手冊	5
ⓀⓇ	사용 설명서			35

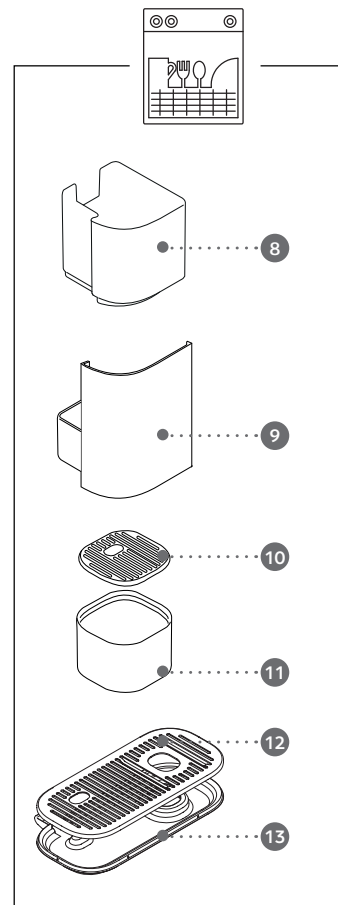
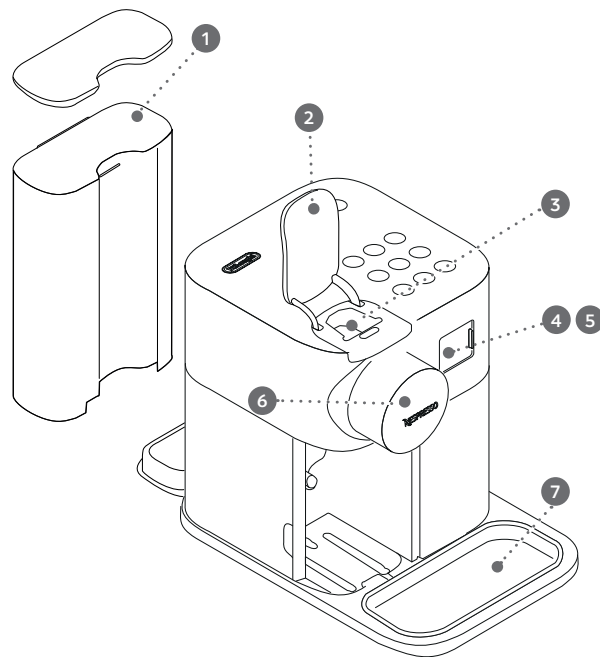
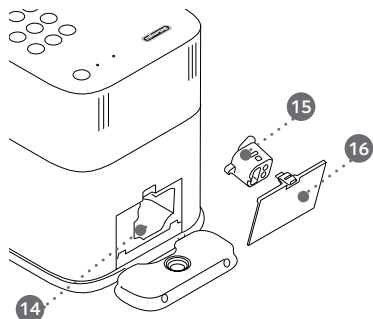
Overview

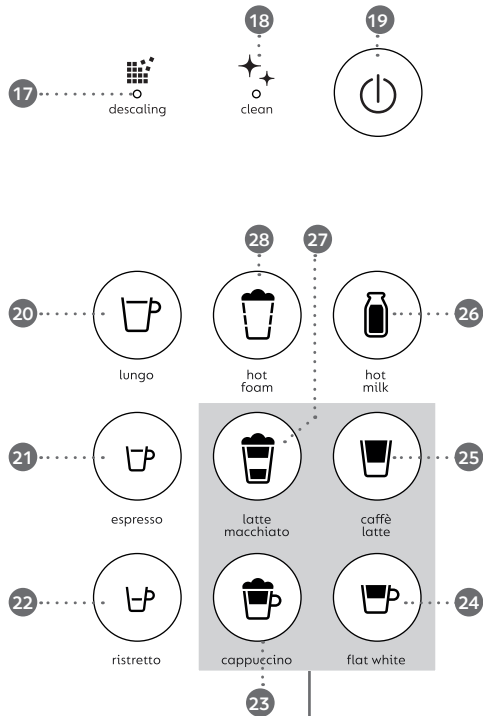


A



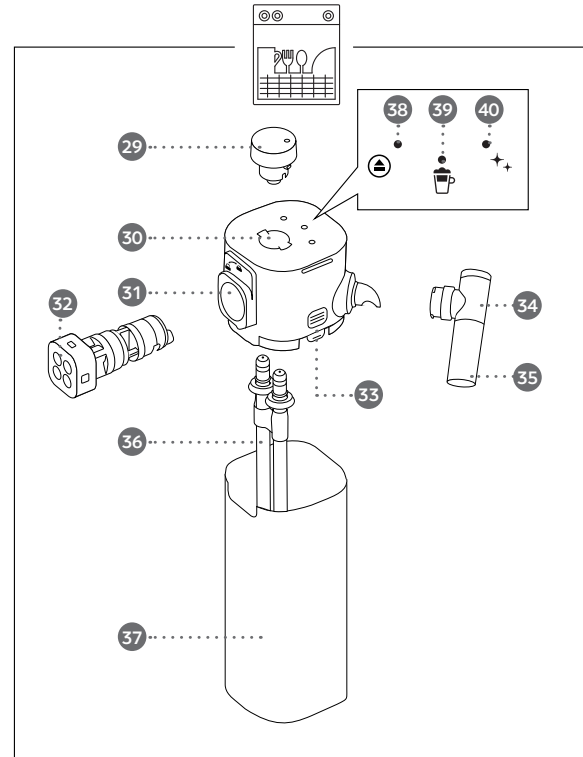
B





See recipes on page 4
45 페이지 레시피

15 페이지 레시피 보기



Specifications 規格

Content 內容

	Specifications / 規格	5
Gran Lattissima F531	Content/ 內容	5
 110 V~, 60 Hz, 1400 W	Safety Precautions / 安全注意事項	9
	Packaging Content / 包裝內容物	12
Pmax 19 bar / 1.9 MPa	Gran Lattissima/ Gran Lattissima	12
 ~5,18 kg	Overview / 總覽	13
 ~1.3 L	Milk recipes / 牛奶食譜	15
	First use or after a long period of non-use / 首次使用或長時間不用之後	16
	Coffee preparation / 調製咖啡	17
  20.3 cm	Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System / 組裝/拆解快速卡布奇諾系統	18
 27.4 cm	Preparing Milk-based beverages / 調製牛奶類飲品	19
 36.7 cm	Daily care / 日常保養	21
	Hand washing of Rapid Cappuccino System / 手洗快速卡布奇諾系統	22
	Programming quantity / 預設咖啡量	23
Get online assistance by visiting: www.nespresso.com/help	Restoring quantity to factory settings / 回復原廠設定	23
瀏覽以下網址線上取得協助： www.nespresso.com/help	Factory settings / 原廠設定	24
	Descaling / 除垢	25
	Water hardness setting / 水硬度設定	27
	Emptying the system before a period of non-use, for frost protection or before a repair / 一段期間不用、為了防止結霜或維修前，請先清空系統。	28
	Changing Automatic power off / 更改自動關機模式	29
	Troubleshooting / 故障排除	31
	Contact Nespresso / 聯絡 Nespresso	32
	Limited Guarantee / 有限保固	32
	Taiwan RoHS	33

EN Safety Precautions



CAUTION / WARNING



ELECTRICAL DANGER



DISCONNECT DAMAGED SUPPLY CORD



DO NOT TOUCH SURFACES THAT BECOME HOT DURING AND AFTER OPERATION AND DESCALING: DESCALING PIPE AND MILK SPOUT. USE HANDLES OR KNOBS.

⚠ CAUTION: WHEN YOU SEE THIS SIGN, PLEASE REFER TO THE SAFETY PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE HARM AND DAMAGE.

⚠ CAUTION: THE SAFETY PRECAUTIONS ARE PART OF THE APPLIANCE. READ THEM CAREFULLY BEFORE USING YOUR NEW APPLIANCE FOR THE FIRST TIME. KEEP THEM IN A PLACE WHERE YOU CAN FIND AND REFER TO THEM LATER

ON.

i INFORMATION: WHEN YOU SEE THIS SIGN, PLEASE TAKE NOTE OF THE ADVICE FOR THE CORRECT AND SAFE USAGE OF YOUR APPLIANCE.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.

- This appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.

- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.



Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.
- In case of plug incompatibility with the socket, use an adaptor

ensuring the ground continuity between the machine and the network.

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar liquids.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect,

stop any preparation, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.

- Never touch the cord and the plug with wet hands.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, or plugs, in water or other liquid.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher, except the Rapid Cappuccino System.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged, has been dropped or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact **Nespresso** or **Nespresso** authorized representative for examination, repair or adjustment.
-  A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- The surface of the heating element remains hot after use and the outside of the appliance may retain the heat for several minutes depending on use.
- Do not put fingers into capsule

compartment or the capsule shaft. Danger of injury!

-  Do not touch surfaces that become hot during and after operation and descaling: descaling pipe and milk spout. Use handles or knobs.
- If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Risk of overheating!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use an already used, damaged or deformed capsule.
- If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call **Nespresso** or **Nespresso** authorized representative
- Always fill the water tank with cold, fresh drinking water.

- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- The machine is not intended for use with raw milk.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for **Nespresso** coffee capsules available exclusively through **Nespresso** or your **Nespresso** authorized representative.
- This appliance is not suitable for persons with milk or lactose intolerances and allergies, and for children under age of 3.
- All **Nespresso** appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed on randomly selected units. This can show traces of any previous use.
- **Nespresso** reserves the right to change instructions without prior notice.

Descaling

- **Nespresso** descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.
- Descale according to user manual recommendations, or consult the descaling information by visiting the

Nespresso website www.nespresso.com/machine-maintenance

⚠ CAUTION: the descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. The use of any unsuitable descaling agent may lead to machine component damage or an insufficient descaling process. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact **Nespresso**.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
Pass them on to any subsequent user.
This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com

安全注意事項



小心/警告



觸電危險



拔下損壞的電源線



請勿在操作時觸碰熱表面或除垢進行中觸碰除垢管和牛奶噴嘴。請使用把手或旋鈕。

⚠小心：當您看到此符號時，請參閱安全注意事項以免受傷和損壞。

⚠小心：安全注意事項是本電器用品的一部份。第一次使用前請詳讀它們。請保存在日後您可以找到和參照的地方。

ℹ資訊：當您看到此符號時，請注意正確和安全使用本電器的建議。

- 本電器依照此說明調製飲品
- 不可將本電器用於其他用途。

• 本電器僅設計於室內與非極端溫度條件下使用。

• 防止本電器受到陽光直射、長時間濺水和受潮情況。

• 本咖啡機旨於為家用電器及僅適用於以下地點：商店、辦公室及其他工作間之員工茶水室；酒店、汽車旅館及其他住宿環境、民宿等提供住宿處所之住客使用之用。

• 使用時，請勿將本電器用品置於櫃子內。

• 本產品不適合於8歲以下孩童使用。8歲以上孩童操作或清潔本產品時需有成年人從旁督導並教導安全使用方式並告知其可能產生的危險。8歲以下或在沒有監督下，兒童不能為咖啡機進行清潔及保養。

• 將本電器置於8歲以下兒童無法取得的位置。

• 身心障礙或心智不成熟人士使用本咖啡機時，需有專業人從旁提供協助並教導如何使用安全使用本咖啡機與可能產生的危險。

• 兒童不得將本電器視為玩具。

• 對於商業使用、不當處理或使用本電器，為了其他目的而使用、操作錯誤、非專業人員維修或未遵照指示所造成的任何損壞，廠商一律免負責任及提出任何保證。



• 避開致命的觸電和起火的風險。

• 如果發生緊急情況：請立即將插頭從電源插座拔下。

• 僅限將插頭插入適合、容易搆到、已接地的電源。請確定電源的電壓和銘牌上指定的相同。連接錯誤會導致擔保失效。

• 如果插頭與插座不相

容，請在本電器和電網之間使用確保接地的轉接器。

• 咖啡機只能在安裝後才可連接電源

• 不要在鋒利邊緣處拉扯電源線、鉗住或將電線垂下。

• 保持電線遠離熱源和濕氣。

• 若電源線受損，請勿使用咖啡機。請將您的咖啡機送回到製造商或是合法授權維修中心維修。

• 如電源線已損毀，請勿操作咖啡機。請把咖啡機送回Nespresso俱樂部或Nespresso授權單位。

• 如果需要延長線，僅限使用橫切面至少 1.5 mm² 的導體或符合輸入電源的接地線。

• 若要避免危險的損壞情況，切勿將本電器用品放在散熱器、火爐、烤箱、瓦斯爐、明火等類

- 似的熱表面上或旁邊。
- 請始終放在平坦、穩定、均勻的表面上。表面必須耐熱和防止液體如水、咖啡、除垢液或類似液體。
- 若長時間不使用咖啡機，請將插頭拔除。拔掉電源時請拔插頭，不要拉扯電線，否則電線容易受損。
- 清潔和維修前，先從電源插座拔下插頭，並冷卻咖啡機。
- 一律先將插頭插入本電器，然後將電線另一端的插頭插入牆上的電源插座中。若要拔下插頭，請停止任何調製操作，「關閉」任何控制功能，然後將插頭從牆上的電源插座上拔下。
- 切勿用濕的手碰觸電線和插頭。
- 若要避免起火、人員觸電和受傷，請勿將電線或插頭浸入水中或其他液體中。
- 絕不將本電器或其零件浸入水中或其他液體中
- 除「快速卡布奇諾系統」外，請勿將本電器或其零件放入洗碗機中。
- 電和水接觸很危險，會造成致命的觸電。
- 請勿打開本電器用品。內有危險電壓！
- 請勿將任何物品放入任何開口。否則可能導致起火或觸電！
- 使用非本電器用品廠商推薦的配件可能導致起火、觸電或人員受傷情況。
- 操作本電器時應避免任何可能的傷害。
- 本電器運轉時，切勿讓其處於無人看管的情況。
- 請勿使用損壞、曾經摔落或運轉不順的電器用品。立刻將插頭從電源插座拔下。請

- 聯絡 Nespresso 或 Nespresso 授權代表進行檢查、維修或調整。
-  電器損壞會導致觸電、燙傷和起火。
- 機器運轉時，不可將咖啡機拉桿打開。
- 不可將手指放在咖啡出口下，會有燙傷風險。
- 使用後，加熱元件的表面仍舊很熱，且電器用品外的熱度可能保持數分鐘不變，視使用情況而定。
- 請勿將手指放入膠囊槽或萃取機構。
-  請勿在操作時觸碰熱表面或除垢進行中觸碰除垢管和牛奶噴嘴。請使用把手或旋鈕。
- 如果咖啡杯量設定超過 150 毫升，在調製下一杯咖啡前請讓咖啡機冷卻 5 分鐘，否則有過熱風險。
- 當刀片無法正常地在膠囊上穿孔時，水可能從

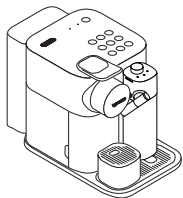
- 膠囊四周流過或溢出而損壞咖啡機。
- 切勿使用已經用過、損壞或變形的膠囊。
- 如果膠囊卡在膠囊槽裡，請關閉電源，然後操作前請先拔下插頭。請聯絡 Nespresso 或 Nespresso 授權代表
- 請注入新鮮可飲用水於水箱中。
- 如果長時間不用（假日等），請清空水箱。
- 於週末期間或於相似時間內未使用咖啡機後，請更換水箱內的水。
- 請勿在沒有滴水盤和滴水柵格情況下使用本電器，以免任何液體潑到四周表面。
- 本機器並非設計給生乳使用。
- 請勿使用任何強效清潔劑或清潔溶劑。請使用乾淨的濕布和中性清潔劑清潔本電器表面。
- 只准使用清潔工具清潔

- 本機器。
 - 本機器開箱時，請撕下塑膠膜並丟棄。
 - 本咖啡機專為透過 Nespresso 或您的 Nespresso 授權代表獨家使用 Nespresso 咖啡膠囊而設計。
 - 本產品不適合患有牛奶或乳糖不耐症和過敏症的人士以及3歲以下的兒童。
 - 所有Nespresso咖啡機皆通過嚴格的管控措施。我們會以實際使用情況對選定咖啡機執行隨機的可靠性測試。因此，某些咖啡機會有曾使用的痕跡。
 - Nespresso有權利未事先通知的情況下修改本使用手冊。
- 享受完美咖啡經驗毫不中斷。
- 請依照使用手冊的建議，或造訪 Nespresso 官網 www.nespresso.com/machine-maintenance 參閱除垢資訊進行除垢
 - **▲注意：**除垢液具有危險性，避免觸及眼睛、皮膚和其他表面。請勿使用非Nespresso提供的除垢包套件，避免損壞咖啡機。如對除垢過程有任何其他問題，請聯絡Nespresso 俱樂部。
- 妥善保存這些使用手冊交給後續任何一位使用者。

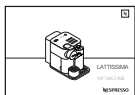
除垢

- Nespresso 除垢液，如使用正確，有助於確保您的咖啡機於使用週期內正常運作，讓您
- 您可以在 nespresso.com 下載 PDF 版的使用手冊

Packaging Content 包裝內容物



- 1 Coffee Machine
咖啡機



- 2 User Manual
使用手冊



- 3 Capsules set
膠囊套件



- 4 "Welcome to Nespresso folder"
「歡迎使用 Nespresso 資料夾」



- 5 1x Water Hardness Test Stick, in the User Manual
使用手冊內含1張水質硬度測試紙

Gran Lattissima/ Gran Lattissima

THE CLASSIC ESPRESSO EXPERIENCE

With the Nespresso Original system, you're invited to enjoy the essence of an espresso, with or without milk. Inspired by the Italian coffee tradition, it's a timeless experience at the touch of a button. The Nespresso Original machines and capsules offer an array of aromas to fit all coffee tastes. Espresso or lungo, black or in a recipe, always layered with a soft crema or an indulgent foam. This is only made possible thanks to the 19-bar pressure in every machine. It extracts the optimal flavours from each capsule, to reveal them in your cup. Nespresso Original, classic in its own way.

探索經典義式濃縮咖啡。

Nespresso膠囊咖啡系統，讓您可以盡情享受頂級濃縮咖啡的美好，不論是黑咖啡或添加牛奶。靈感源自義大利咖啡傳統，極致咖啡體驗全在一鍵之間，Nespresso全系列咖啡機及咖啡將滿足您每個時刻想要品嚐各式咖啡口味的需求。透過咖啡機的19 Bar高壓萃取系統，萃出每款咖啡的最佳風味，不論濃縮咖啡、大杯咖啡、黑咖啡或咖啡特調，皆有一層細緻的金黃色咖啡油沫，將咖啡豆新鮮研磨後封存於鋁質膠囊中的馥郁香氣，在您的杯中完美釋放。

Nespresso頂級義式濃縮咖啡，就是經典。

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

小心：當您看到此符號時，請參閱安全注意事項以免受傷和損壞。

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.

資訊：當您看到此符號時，請注意正確安全使用本咖啡機的建議。

Overview

總覽

EN

TW

Overview of machine

咖啡機總覽

- A** Machine without Rapid Cappuccino System
無配備快速卡布奇諾系統的咖啡機
- B** Machine with Rapid Cappuccino System (for milk-based recipes)
配備快速卡布奇諾系統的咖啡機 (適用牛奶類食譜)

- | | |
|--|--|
| 1 Water tank (1.3 L)
水箱 (1.3 L) | 9 Drip tray
滴水盤 |
| 2 Lever
拉桿 | 10 Small cup grid
小杯柵格 |
| 3 Capsule compartment
膠囊放置孔 | 11 Small cup support
小杯座 |
| 4 Steam connector door
蒸汽連接門 | 12 Cup grid
杯子柵格 |
| 5 Steam connector
蒸汽接頭 | 13 Drop collector
滴落收集器 |
| 6 Coffee outlet
咖啡出口 | 14 Descaling pipe storage
除垢管儲存盒 |
| 7 Drop collector housing
滴落收集器外殼 | 15 Descaling pipe
除垢管 |
| 8 Used capsule container
膠囊儲存盒 | 16 Descaling pipe cover
除垢管蓋 |

Alerts

警示

- 17** "DESCALING"  : descaling alert refer to section "Descaling"
"Descaling" (除垢)  : 除垢警示，請參閱「除垢」章節。
- 18** "CLEAN"  : milk system cleaning alert refer to section "Preparing Milk-based beverages"
"Clean" (清潔)  : 牛奶系統清潔警示，請參閱「調製牛奶類飲品」章節

Tactile beverage buttons

觸控飲品按鈕

- | | |
|---|------------------------------------|
| 19 On-Standby button
(standby mode consumption: 0.22 Wh)
待機按鈕
(待機模式電耗: 0.22 Wh) | 24 Flat white
白咖啡 |
| 20 Lungo 110 ml
大杯咖啡 110 ml | 25 Caffè latte
拿鐵咖啡 |
| 21 Espresso 40 ml
濃縮咖啡 40 ml | 26 Hot milk
熱牛奶 |
| 22 Ristretto 25 ml
極致濃縮咖啡咖啡 25 ml | 27 Latte macchiato
拿鐵瑪奇朵 |
| 23 Cappuccino
卡布奇諾 | 28 Hot foam
熱奶泡 |

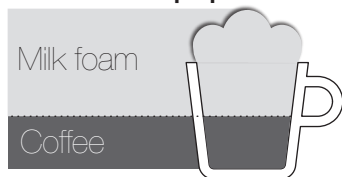
Rapid Cappuccino System (R.C.S.)

快速卡布奇諾系統 (R.C.S.)

- 29** Milk froth regulator knob
奶泡調整旋鈕
- 30** Milk container lid
牛奶容器蓋
- 31** R.C.S. housing
R.C.S. 外殼
- 32** R.C.S. connector
R.C.S. 接頭
- 33** Lid detach buttons
蓋子卸下按鈕
- 34** Milk spout connector
牛奶噴嘴接頭
- 35** Milk spout
牛奶噴嘴
- 36** Milk aspiration tube
牛奶吸入管
- 37** Milk container
牛奶容器
- 38** "Remove knob" position
「卸下旋鈕」位置
- 39** "Froth" position
「奶泡」位置
- 40** "Clean" position
「清潔」位置

**CAPPUCCINO:**

A cappuccino is characterized by a milky coffee topped with a thick layer of milk froth on the top.

Recommended proportions:

Quantity: 100 ml milk foam
40 ml coffee

Choice of coffee:

Ristretto or espresso capsule

Choice of cup:

A cappuccino cup

Tips:

The milk froth quality and aspect could be affected by the type, freshness and temperature of the milk (ideally stored at 4°C)

CAFFE LATTE:

A caffè latte is a coffee to which a generous amount of hot slightly frothed milk is added.

Recommended proportions:

Quantity: 110 ml coffee
140 ml milk
60 ml milk foam

Choice of coffee:

Lungo capsule

Choice of cup:

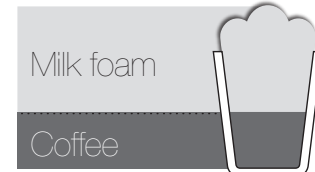
A recipe glass

Tips:

The thin layer of milk froth on top should be about 1cm. It is usually brownish, tinted with coffee colour.

LATTE MACCHIATO:

A latte macchiato is a recipe in which coffee is poured into a glass full of frothed milk. It is characterised by the 2 "coffee-froth" layers.

Recommended proportions:

Quantity: 230 ml milk foam
40 ml coffee

Choice of coffee:

Ristretto or espresso capsule

Choice of cup:

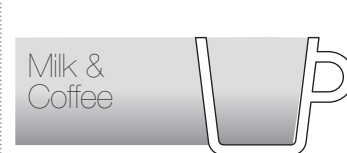
A recipe glass

Tips:

The milk froth quality and aspect could be affected by the type, freshness and temperature of the milk (ideally stored at 4°C)

FLAT WHITE:

A flat white is an espresso coffee to which a generous amount of hot slightly frothed milk is added.

Recommended proportions:

Quantity: 40 ml coffee
100 ml milk

Choice of coffee:

Espresso or ristretto capsule

Choice of cup:

A cappuccino cup

Tips:

The layer of milk froth on top should be thin of about half centimeter. It is usually brownish, tinted with coffee colour and more liquid and shiny with very tiny bubbles.

牛奶食譜

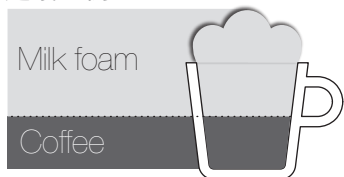


TW

卡布奇諾：

卡布奇諾咖啡的特點是在咖啡上有著厚厚的一層奶泡

建議比例：



含量： 100 ml 奶泡
40 ml 咖啡

選擇咖啡：

極致濃縮 咖啡或濃縮咖啡膠囊

選擇杯子：

卡布奇諾杯

秘訣：

奶泡品質及各方面可能受到牛奶類型、新鮮度和溫度 (理想的儲存溫度是 4° C) 的影響。

拿鐵咖啡：

拿鐵咖啡是一種加入一般量的微溫奶泡型咖啡。

建議比例：



含量： 110 ml 咖啡
140 ml 牛奶
60 ml 奶泡

選擇咖啡：

大杯咖啡膠囊

選擇杯型：

玻璃杯

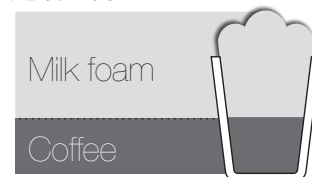
秘訣：

最上層的薄層奶泡應該大約 1cm。顏色通常呈褐色，被咖啡顏色覆蓋。

拿鐵瑪奇朵：

拿鐵瑪奇朵是將咖啡倒入一整杯奶泡，特點在於此食譜有三層分層"咖啡 - 奶泡"

建議比例：



含量： 230 ml 奶泡
40 ml 咖啡

選擇咖啡：

極致濃縮咖啡或濃縮咖啡膠囊

選擇杯型：

玻璃杯

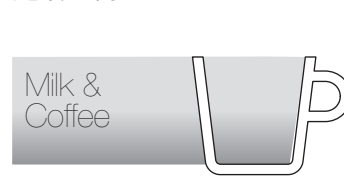
秘訣：

奶泡品質及各方面可能受到牛奶類型、新鮮度和溫度 (理想的儲存溫度是 4° C) 的影響。

白咖啡：

白咖啡是一種加入一般量的微溫奶泡型咖啡。

建議比例：



含量： 40 ml 咖啡
100 ml 牛奶

選擇咖啡：

濃縮咖啡或是極致濃縮咖啡膠囊

選擇杯型：

卡布奇諾杯

要訣：

最上層奶泡層厚度應該大約半公分。顏色通常呈褐色，被咖啡顏色覆蓋，而且含有更多液體和發亮的超小泡。

First use or after a long period of non-use 首次使用或長時間不用之後

⚠ CAUTION: first read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shock and fire.

小心：請先閱讀安全注意事項，以免遭遇致命的觸電和起火風險。

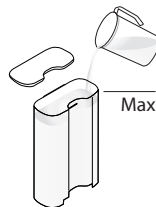
i NOTE: to turn off the machine, press the On-Standby button (standby mode consumption: 0.22 Wh).
注意：若要關閉電源，請按下 On-Standby (待機) 按鈕 (待機模式電耗：0.22 Wh)。

1 When unpacking the machine, remove the plastic film, water tank, drip tray, and capsule container. Adjust the cable length and store the excess in the cable guide under the machine.

當咖啡機開封時，請移除滴水柵格上的塑膠薄膜。移除水箱、滴水盤及膠囊回收盒。請調整合適電線長度，把過長的電線收入咖啡機下的電線收藏格。

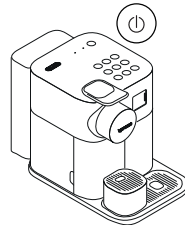


2 Rinse the water tank before filling with fresh potable water up to maximum level. Plug machine into mains. 為水箱注入飲用水至最高容量前，請先沖洗水箱。將咖啡機連接至總電源。



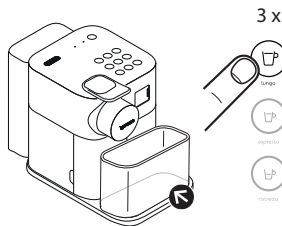
3 Switch the machine on by pressing the on-standby button. Blinking lights (coffee buttons): heating-up (25 s) - Steady lights: ready

按下待機按鈕開啟本機電源 - 燈光閃爍 (咖啡按鈕)：加熱 (25 秒) - 穩定亮起：準備就緒



4 Rinsing: place a container (not provided with the machine) under coffee outlet and press the ☐ (lungo) button. Repeat three times.

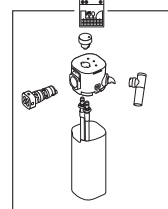
沖洗：請將容器 (本機未附) 放在咖啡出口下方，然後按下 ☐ (lungo) 按鈕。請重複三次。



i Machines are fully tested after being produced. Some traces of coffee powder could be found in rinsing water. 機器在生產後都經過全面測試，沖洗時可能會發現微量殘留咖啡粉末。

5 Disassemble the Rapid Cappuccino System and clean all 6 components in the upper level of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to the "Hand Washing of Rapid Cappuccino System" section. After reassembly and re-attach the R.C.S. to the machine, use the ✦✦ (Clean) function before preparing milk beverage (refer to page 22).

拆解快速卡布奇諾系統，並在洗碗機上側部份清潔全部 6 個組件。如果沒有洗碗機，請參閱「手洗快速卡布奇諾系統」章節。請將 R.C.S. 重組並安裝到機器，接著在準備牛奶類飲品前使用 ✦✦ (清潔) 功能 (參閱第 22 頁)。



i Refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System" section (refer to page 18). 請參閱裝置/拆除「快速卡布奇諾系統 (R.C.S.)」章節 (參閱第 18 頁)。

Coffee preparation

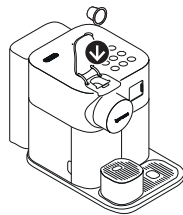
調製咖啡

EN

TW

- i NOTE:** during heat up, you can press any coffee buttons. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.
注意：您可以在加熱期間按下任何咖啡按鈕。機器準備就緒時，咖啡會自動流出。

- 1** Lift the lever completely and insert the capsule.
完全提起拉桿，並放入咖啡膠囊。



- 2** Close the lever and place a cup under the coffee outlet.
合上拉桿，並在咖啡出口放置杯子。

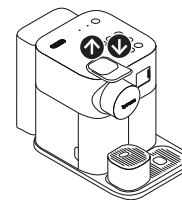


- 3** Press the ☞ (ristretto), ☞ (espresso) or ☞ (lungo) button.
Preparation will stop automatically.

按下 ☞ (ristretto)、☞ (espresso) 或 ☞ (lungo) 按鈕。
調製工作將自動停止。



- 4** To stop the coffee flow or top up your coffee, press again. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.
再次按鈕，即可使其停止或加滿咖啡。完全提起拉桿，並放入Nespresso咖啡膠囊。



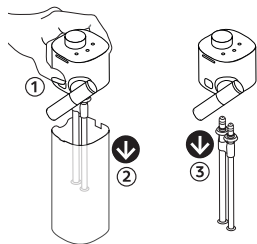
Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System 組裝/拆解快速卡布奇諾系統

- ① Remove the milk container by pressing the buttons on the sides of the milk jug. Unplug the aspiration tube.

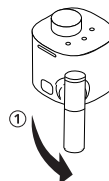
按下牛奶壺側面按鈕卸下牛奶容器。拔出吸管。

CAUTION: When assembling the R.C.S., insert well the aspiration tube until it cannot move.

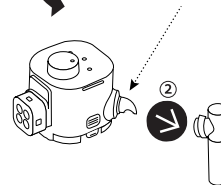
小心：組裝 R.C.S. 時，插入吸管到無法移動為止。



- ② Position the milk spout vertically to disassemble and to reassemble. 要拆解和重組，請垂直放置牛奶噴嘴。

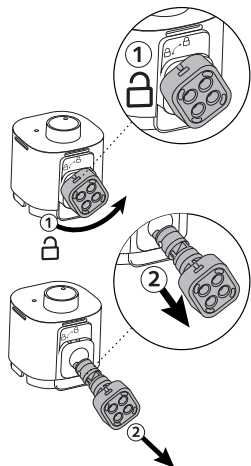


⚠ The black rubber is not detachable
黑色橡膠無法拆卸。

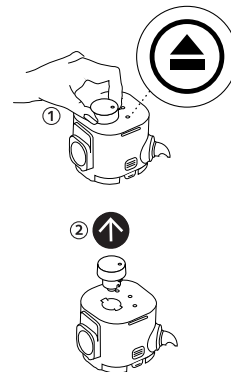


- ③ Turn the Rapid Cappuccino System connector until the "unlock" symbol and extract it.

將快速卡布奇諾系統接頭轉到「解鎖」符號，然後拔出。



- ④ Turn the milk froth regulator knob on the "remove knob" position and extract it. 將奶泡調節鈕轉到「卸下旋鈕」位置，然後拔出。



Preparing Milk-based beverages

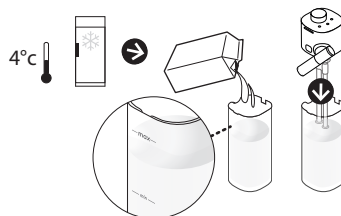
調製牛奶類飲品

EN

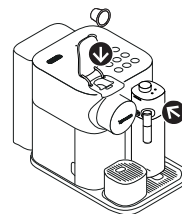
TW

- 1** For a perfect milk froth, use skimmed or semi-skimmed, cow milk at refrigerator temperature (about 4°C). You can use soy, almond or oat drink for your preparations. The volume of froth depends on the nature of the beverage used, and its temperature. It is required to clean the Rapid Cappuccino System after each use.
為獲得完美奶泡，請使用半脫脂或脫脂牛奶，置於雪櫃中（約4°C）。可以使用大豆、杏仁或燕麥飲料進行準備。泡沫的體積取決於所用飲料的性質及其溫度。每次使用後都需要清潔Rapid Cappuccino系統。

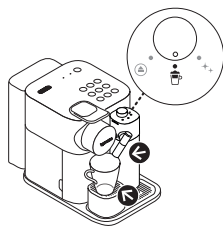
- 1** Fill the milk container.
Do not overfill the milk container: respect the MAX level.
Close the milk container.
加滿牛奶容器。
請勿加入過多牛奶至容器：依照 MAX (最大)
容量蓋上牛奶容器。



- 2** Lift the lever completely and insert the capsule.
Close the lever. Close the milk container and connect the Rapid Cappuccino System to the machine. Machine heats up for approximately 15 seconds (blinking lights).
完全提起拉桿，並放入咖啡膠囊，合上拉桿。關閉牛奶容器，然後將快速卡布奇諾系統與本機連接。本機加熱約 15 秒（燈光閃爍）。



- 3** Place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under the coffee outlet and adjust milk spout position by rotating it up to the centre of the cup. Turn the milk froth regulator knob to the (Froth) position.
將卡布奇諾杯或拿鐵瑪奇朵玻璃杯放在咖啡出口下方，然後將牛奶噴嘴旋轉到杯子中心調整位置。將奶泡調節鈕轉到 (Froth) 位置。



- 4** Press the button relative to the desired milk-based beverage.
See page 15 for further information on each milk-based beverage.
按下想要的牛奶類飲品
如需有關每一種牛奶類飲品的資訊，請參閱第 15 頁。



- i** The preparation starts after a few seconds and will stop automatically.
在數秒後開始烹煮，並且將自動停止。

EN

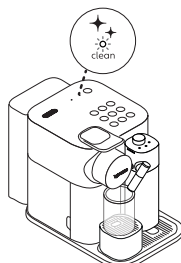
TW

CAUTION: the milk should not be kept for more than 2 days in the refrigerator. In the case the milk container is kept outside refrigerator for longer than 30 min, disassemble the Rapid Cappuccino System and clean all components (refer to dishwashing or hand washing recommendations).

小心：牛奶在冰箱中不可存放 2 天以上。如果牛奶容器放在冰箱外 30 分鐘以上，請先拆解快速卡布奇諾系統，然後清潔所有組件（請參考洗碗機或手洗建議）。

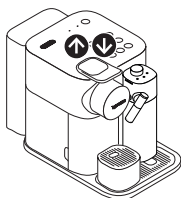
- 5 At the end of the preparation, the  (Clean) alert illuminates orange to indicate it is necessary to clean the Rapid Cappuccino System.

在調製結束時， (Clean) 提示亮起橙色，表示必須清潔快速卡布奇諾系統。



- 7 Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

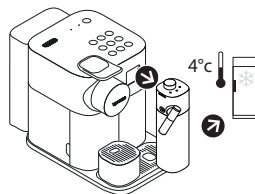
提起拉桿並合上拉桿，將使用過後的咖啡膠囊將退出至膠囊儲存盒內



- 9 a **If there is milk in the Rapid Cappuccino System:**

Disconnect the Rapid Cappuccino System from machine and place it immediately in the refrigerator. Close the machine steam connector door.

如果快速卡布奇諾系統中已有牛奶：請將快速卡布奇諾系統從咖啡機拆下，然後立刻放入冰箱。關閉本機蒸氣連接門。



- i** NOTE: refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino system".

注意：參閱組裝/拆解快速卡布奇諾系統章節

- 6 Place a container under the coffee outlet. Turn the milk froth regulator knob to  (Clean) position. Milk system rinsing process starts and hot water combined with steam flows through the milk spout. The rinsing process stops automatically.

將容器放在咖啡出口下方。將奶泡調節鈕轉到  (Clean) 位置。牛奶系統沖洗程序開始，而且結合蒸氣的熱水流經牛奶噴嘴。沖洗程序自動停止。

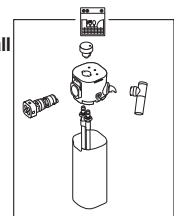


- 8 When the rinsing process is finished, the clean alert is resumed. Put back the knob to  (froth) position. 沖洗程序完成時，繼續清潔提示。將旋鈕轉回  (froth) 位置。



- 9 b **If there is no more milk in the R.C.S or not enough for the following recipes or 2 days have passed, before refilling it, disassemble the R.C.S and clean all the components** in the upper side of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".

如果 R.C.S 內沒有牛奶、牛奶量不足調製食譜或是牛奶已經使用兩天，請在加入牛奶前拆解 R.C.S 並在洗碗機上側部分清潔所有組件，如果沒有洗碗機，請參閱“手洗快速卡布奇諾系統”章節



Daily care

日常保養

EN

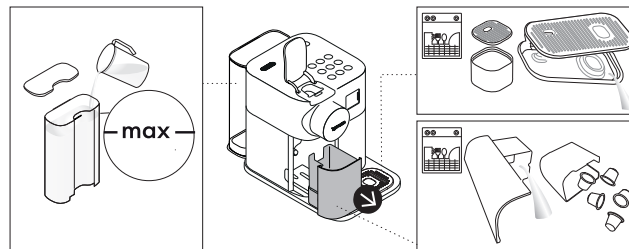
TW

- i** Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a clean damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the machine. Do not put any machine components in dishwasher, except the Rapid Cappuccino System components, drip tray and used capsule container. Always check if the component is dishwasher safe before putting it in dishwasher (see page 13)

不可使用強效清潔劑或清潔溶劑。使用乾淨的濕布和中性清潔劑清潔本機表面。除快速卡布奇諾系統組件、滴水盤和膠囊儲存盒外，不可將任何機器組件放入洗碗機中。放入洗碗機之前，請務必確認組件是否可在洗碗機中使用 (參閱第 13 頁)

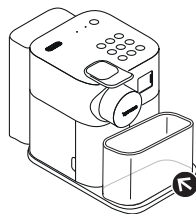
- 1** Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container. Remove drip tray, used capsule container, cup support and drop collector. Empty and rinse. Remove water tank. Empty, rinse it before filling with fresh potable water.

提起拉桿並合上拉桿，將使用過後的咖啡膠囊將退出至膠囊儲存盒內。移除滴水盤、膠囊儲存盒、杯架、滴水收集器。清空和清洗。移除水箱。然後在裝入新鮮的飲用水前沖洗。



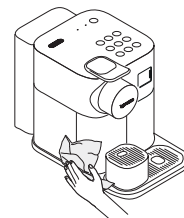
- 2** Place a container under coffee outlet and press the ☐ (lungo) button to rinse.

將容器放在咖啡出口下方，然後按下 ☐ (lungo) 按鈕進行沖洗。



- 3** Clean the coffee outlet and machine surface with a clean damp cloth.

使用乾淨的濕布清潔咖啡出口和咖啡機表面。

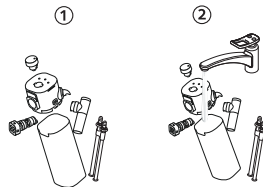


Hand washing of Rapid Cappuccino System 手洗快速卡布奇諾系統

- i Dishwashing is recommended:** when a dishwasher is not available, the Rapid Cappuccino System components can be washed by hand. The procedure must be performed after each use.
建議使用洗碗機：沒有洗碗機時，可以用手洗快速卡布奇諾系統。每次使用後必須執行程序。

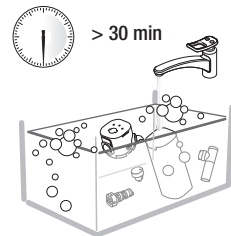
- 1** Disassemble the Rapid Cappuccino System. Refer to section "Assembling/Disassembling of Rapid Cappuccino System". Rinse away carefully any milk residue with hot potable water (40°C/104°F). Remove all the visible dirt with a sponge.

拆解卡布奇諾系統。請參閱「組裝/拆解快速卡布奇諾系統」一節。用熱的飲用水 (40° C / 104° F) 小心沖掉任何殘餘的牛奶。用海綿去除所有看得到的髒汙。



- 2** Soak all components in with hot potable water (40°C/104°F) together with mild/ soft detergent for at least 30 minutes and rinse thoroughly with hot potable water (40°C/104°F). Do not use odor mild/soft detergents.

將所有組件浸入有中性/軟性清潔劑的熱飲用水 (40° C / 104° F) 中至少30分鐘，然後用熱飲用水 (40° C / 104° F) 徹底沖洗。不可使用有異味的中性/軟性清潔劑。



- 3** Clean the interior of the milk tank, the milk spout connector, and the milk knob with mild/ soft detergent and rinse with hot potable water (40°C/104°F).

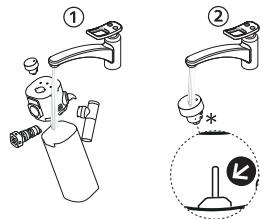
* Ensure air inlet is clean. This will ensure perfect foam.

Do not use abrasive material that might damage the surface of the equipment.

使用中性的軟性清潔劑清潔牛奶容器、牛奶噴嘴接頭和牛奶旋鈕的內部，然後用熱飲用水 (40°C/104°F) 沖洗。

* 確保進氣口是乾淨的。這樣可確保產生完美的泡沫。

不可使用可能損壞本咖啡機表面的腐蝕性材料。



- 4** Dry all parts with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble. If the Rapid Cappuccino System was very dirty, proceed with two rinsing of the system by turning the milk froth regulator knob to (Clean) position. Milk system rinsing process starts and hot water combined with steam flows through the milk spout.

用乾淨的毛巾，布或紙擦乾所有零件，並重新組裝。如果快速卡布奇諾系統很髒，請將奶泡調節按鈕轉到 (Clean) 位置進行系統的兩次沖洗。牛奶系統沖洗程序開始，而且結合蒸汽的熱水流經牛奶噴嘴。



- i** If you see that after the cleaning process the Rapid Cappuccino System is still dirty, we recommend to purchase a new one addressing to a Service Centre.

如果您看到在清潔程序後，快速卡布奇諾系統仍然是髒的，建議您到服務中心購買一個新的。

Programming quantity 預設咖啡量

i NOTE: please refer to factory settings section for min/max programmable quantities.
注意：關於最小/最大程式設定量，請參閱原廠設定一節。

- 1 Touch and hold the button relative to the drink you want to programme for at least 3 s. to enter the programming mode. Brewing starts and button blinks fast.

按住與您要設定的飲品相關按鈕至少 3 秒進入設定模式。調製開始，而且按鈕快速閃爍。



- 2 Release button when desired volume is reached. If the recipe includes other ingredients, press again the button and keep pressed until the desired volume is reached, then release. When the last ingredient is delivered (see charts on page 25), button blinks 3 times to confirm the new drink volume. Drink volume is now stored for the next preparations.

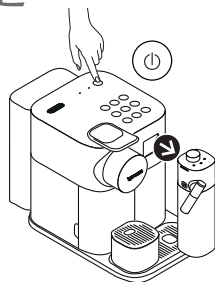
達到想要的容量時請鬆開按鈕。如果食譜包括其他成份，請再按住按鈕，直到想要的容量為止，接著鬆開。提供最後的成份時（參閱第 25 頁的表格），按鈕閃爍 3 下以確認飲品的新容量。現已存的水量位置，為調製下一杯咖啡做準備



Restoring quantity to factory settings 回復至原廠設定

- 1 Switch the machine ON.
開啟咖啡機電源。

i NOTE: remove milk jug.
注意：取出牛奶壺。



- 2 Press simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alert start blinking.
同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒以進入 Menu (選單) 模式：除垢和清潔提示開始閃爍。

i NOTE: the Menu mode exits automatically after 30 seconds if no actions are performed or can be exited manually by pressing simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds.

注意：如果沒有執行任何操作，將在 30 秒後自動退出 Menu (選單) 模式，或者您可以同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒以手動退出。



- 3 Press (flat white): it blinks.
按下 (flat white)：閃爍。



- 4 Press (flat white) button: it blinks 3 times rapidly to confirm restoring the quantity to factory setting
按下 (flat white) 按鈕：快速閃爍 3 次，以確認回復至原廠設定

Factory settings 原廠設定

⚠ CAUTION: if coffee volumes higher than 150 ml are programmed: let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Risk of overheating!

小心：如果咖啡容量超過設定的 150 ml：調製下一杯咖啡前，請先讓咖啡機冷卻 5 分鐘。否則有過熱風險！

Recipes charts (default quantities) / 食譜圖表(預設數量)

Recipe/ 配方	Ingredients and Machine Sequence/ 成份和咖啡機順序	Quantity/ 含量 (ml)	Recipe/ 配方	Ingredients and Machine Sequence/ 成份和咖啡機順序	Quantity/ 含量 (ml)	Recipe/ 配方	Ingredients and Machine Sequence/ 成份和咖啡機順序	Quantity/ 含量 (ml)
 lungo	Coffee/咖啡	110	 hot foam	Milk/牛奶	200	 hot milk	Milk/牛奶	150
 espresso	Coffee/咖啡	40	 latte macchiato	1. Milk foam/奶泡 2. Coffee/咖啡	230 40	 caffè latte	1. Coffee/咖啡 2. Milk/牛奶 3. Milk foam/奶泡	110 140 60
 ristretto	Coffee/咖啡	25	 cappuccino	1. Milk foam/奶泡 2. Coffee/咖啡	100 40	 flat white	1. Coffee/咖啡 2. Milk/牛奶	40 100

ⓘ NOTE: the milk froth volume depends on the kind of milk that is used and its temperature.
注意：奶泡容量視使用的牛奶種類和溫度而定。

ⓘ NOTE: we recommend you to keep factory settings for ☐ (espresso) and ☐ (lungo) to ensure the best in cup results for each of our coffee varieties.

注意：建議您保留 ☐ (espresso) 和 ☐ (lungo) 的原廠設定，以確保每杯咖啡都達到最佳結果。

Coffee volume can be programmed from 15 to 150 ml.
咖啡容量可設定為 15 到 150 ml。

Max milk (+ milk foam, if required by the recipe) volume programmable: 400ml.

可設定的最大牛奶 (+ 牛奶泡沫，如果配方需要) 容量：400ml。

Descaling 除垢

The correct water quantity is a must to complete descaling.

要完成除磷，必須使用正確的水量。

STEP 1: DESCALING

Add descaling and water up to level

步驟1：除磷

加入除磷劑並加水至

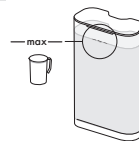


STEP 2: RINSING

Add water up to max level

步驟2：清洗

加水至最高刻度



CAUTION: refer to safety precautions.

小心：請參閱安全注意事項。

NOTE: descaling time is approximately 20 minutes.

注意：除垢時間約 20 分鐘。

NOTE: to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day, follow the below process.

注意：為了確保您的咖啡機永久正常運作，以及保持您第一天的咖啡體驗完美，請遵照以下流程。

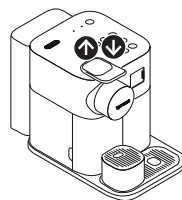
- 1** Descal the machine when  (descaling) alert shines orange in ready mode.

當  (descaling) 提示在準備模式中閃爍橙色時，將進行本機除垢。



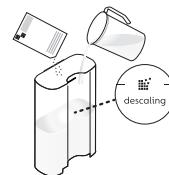
- 2** Lift and close the lever to eject any capsules in the used capsule container.

提起拉桿並合上拉桿，將使用過後的咖啡膠囊將退出至膠囊儲存盒內



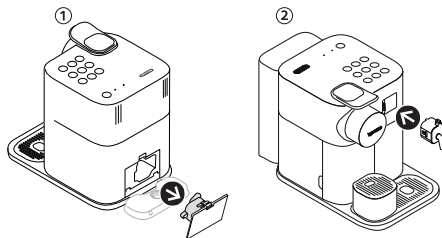
- 3** Empty the drip tray, used capsule container, cup support, and drop collector. Fill the water tank with 100 ml of Nespresso descaling agent. Add water up to the Descaling mark on the water tank (~500 ml).

移除滴水盤、膠囊儲存盒、杯架、滴水收集器。請在水箱中補充 100 ml 的 Nespresso 除垢劑。加水直到水箱的 Descaling (除垢) 標記 (~500 ml) 為止。



- 4** Take the descaling pipe situated at the back of the machine and plug the descaling pipe into steam connector of machine. Replace water tank.

拿起本咖啡機背部的除垢管，接著將除垢管插入本咖啡機的蒸汽接頭中。更換水箱。



- 5** The machine enters the descaling mode. The descaling alert blinks orange during the entire descaling process. The flat white button illuminates white.

本機進入除垢模式。除垢提示在整個除垢程序期間閃爍橙色。flat white 按鈕亮起白色。

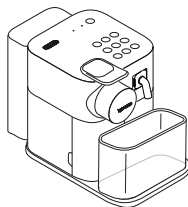


EN

TW

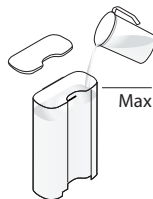
- 6 Place a container with a minimum 1 litre capacity under both the coffee outlet and under the descaling pipe nozzle.

將容量至少 1 公升的容器放在咖啡出口下方和除垢管噴嘴下方。



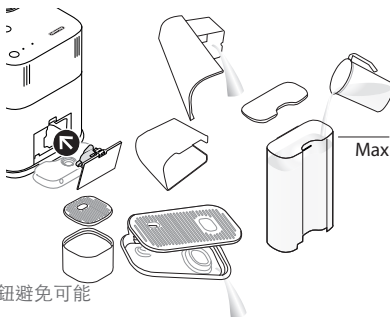
- 8 Empty the drip tray, used capsule container, cup support, and drop collector, rinse out and fill the water tank with fresh potable water up to level MAX.

清空滴水盤、膠囊儲存盒、杯架和滴水收集器，請使用新鮮的飲用水沖洗水箱並填滿至 MAX (最高) 高度。



- 10 Once the rinsing process is finished, the machine switches off. Remove descaling pipe with handles or knobs, and store it. Empty drip tray and used capsules container. Fill water tank with fresh potable water.

一完成沖洗程序時，本機電源關閉。移除有把手或旋鈕的除垢管，然後儲存。清空滴水盤和膠囊儲存盒。用新鮮的飲用水加滿水箱。



WARNING: Descaling pipe becomes hot during operation. Use handles or knobs to avoid possible burns.

警告：除垢管會在操作期間變熱。使用把手或旋鈕避免可能的燙傷。

- 7 Press the ☞ (flat white) button. Descaling product flows alternately through the coffee outlet, descaling pipe and drip tray. When the descaling cycle is finished (water tank runs empty), the flat white button shines.

按下 ☞ (flat white) 按鈕。除垢液流經咖啡出口、除垢管和滴水盤。當除垢周期結束時 (水箱已清空)，flat white 按鈕會亮起。



- 9 Press the ☞ (flat white) button again. The rinsing cycle continues through the coffee outlet, descaling pipe and drip tray until the water tank turns empty.

再次按下 ☞ (flat white) 按鈕。沖洗周期持續經過咖啡出口、除垢管和滴水盤，直到水箱變成空的為止。

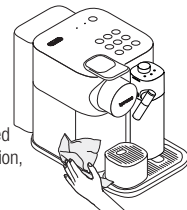


- 11 Clean the machine using a damp cloth. You have now finished descaling the machine.

用濕布清潔本機。您現在已完成本機的除垢。

- NOTE:** If the descaling cycle is not completed correctly (e.g. no electricity, pipe disconnection, insufficient water in the tank) the machine requests to repeat the cycle from point 8.

注意：如果除垢過程未能完成（例如，停電，除垢管道鬆脫，水箱中的水量不足），則機器會要求從清洗重新開始（第8點）。



Water hardness setting 水硬度設定

EN
TW

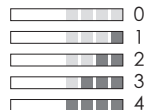
- 1 Take water hardness sticker placed on the first page of the user manual and place it under water for 1 second.



拿起放在使用手冊第一頁的水硬度貼紙，然後放在水下1秒。



- 2 The number of red squares indicates the water hardness level.



紅色正方形數目表示水硬度等級。

- 3 Switch the machine ON.
開啟咖啡機電源。

NOTE: remove milk jug.

注意：取出牛奶壺。



- 4 Press simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alert start blinking.



同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒以進入 Menu (選單) 模式：除垢和清潔警示開始閃爍。

- 5 Press (cappuccino) button.

按下 (cappuccino) 按鈕。



- 6 The number of red squares indicates which button you should press (see table below). Now, within 30 seconds, you can set the desired value by pressing the corresponding button. They blink 3 times rapidly to confirm new value. The menu exits automatically and machine returns to ready mode.

紅色正方形的數目表示您應該按的按鈕 (參閱下表)。現在，在 30 秒內，您可以按下相應的按鈕設定想要的值。快速閃爍 3 下以確認新值。選單自動退出，而且本機回復準備模式。

- NOTE:** the Menu mode exits automatically after 30 seconds if no actions are performed. It can be exit manually by pressing simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds.

注意：如果未執行任何操作，將在 30 秒後自動退出 Menu (選單) 模式。同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒可手動退出。

Water hardness Level/ 水硬度等級	Button to press/ 按下對應的按鍵	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	caffelatte	>38	>21	> 380 mg/l

EN
TW

Emptying the system before a period of non-use, for frost protection or before a repair

一段期間不用、為了防止結霜或維修前，請先清空系統。

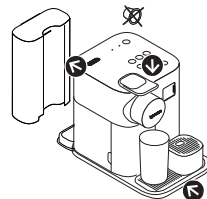
- 1 Switch the machine ON.
開啟咖啡機電源。

i NOTE: remove milk jug.
注意：取出牛奶壺。



- 2 Remove the water tank. Lift and close the lever to eject any remaining capsule. Place a container under the coffee outlet.

移除水箱。提起拉桿並合上拉桿，將使用過後的咖啡膠囊將退出。將容器放在咖啡出口下方。



- 3 Press simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alert start blinking.

同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒以進入 Menu (選單) 模式：除垢和清潔提示開始閃爍。

i NOTE: the Menu mode exits automatically after 30 seconds if no actions are performed. It can be exit manually by pressing simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds.

注意：如果未執行任何操作，將在 30 秒後自動退出 Menu (選單) 模式。同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒可手動退出。



- 4 Press (espresso).
按下 (espresso)。



- 5 Press the (espresso) button for confirmation. Once pressed, the emptying starts. All buttons blink alternately: emptying mode in progress. When the process is finished, the machine switches off automatically.

按下 (espresso) 按鈕以確認。按下後，開始清空。所有按鈕輪流閃爍：清空模式進行中。完成程序時，本機電源自動關閉。

i NOTE: appliance will be blocked for approximately 10 minutes after emptying.
注意：清空後，本咖啡機將被鎖住約 10 分鐘。

A CAUTION: Storing the machine in a cold environment, might cause damages by frost to the water circuit and create leakages.

小心：將本機存放在冰冷環境可能造成水迴路霜害和漏水。

Changing Automatic power off 更改自動關機模式

EN
TW

i This machine is equipped with an excellent energy consumption profile as well as an automatic power off function (OW) which enables you to save energy. Based on factory settings, the appliance switches off after 9 minutes after last use.

本機有良好的能耗設定，以及可讓您節省能源的自動關閉電源功能 (OW)。根據原廠設定，本咖啡機在最後一次使用後的 9 分鐘後關閉電源。

1 Switch the machine ON.

開啟咖啡機電源。

i **NOTE:** remove milk jug.
注意：取出牛奶壺。



2 Press simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds to enter Menu mode: descaling and clean alert start blinking.

同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒以進入 Menu (選單) 模式：除垢和清潔提示開始閃爍。

i **NOTE:** the Menu mode exits automatically after 30 seconds if no actions are performed. It can be exit manually by pressing simultaneously (hot milk) and (flat white) buttons for 3 seconds.

注意：如果未執行任何操作，將在 30 秒後自動退出 Menu (選單) 模式。同時按下 (hot milk) 和 (flat white) 按鈕 3 秒可手動退出。



3 Press (ristretto).

按下 (ristretto)。



4 Now, within 30 seconds, you can change the automatic power off and set the desired value by pressing the corresponding button. See table for more details. They blink 3 times rapidly to confirm new value. The menu exists automatically and machine returns to ready mode.

現在，您可以在 30 秒內按下相應按鈕切換自動關機並設定想要的值。如需更多詳細資料，請參閱表格。快速閃爍 3 下確認新值。自動退出選單，且本機返回就緒模式。

Automatic power off / 自動關機

ristretto	➡	9 minutes / 分鐘
espresso	➡	30 minutes / 分鐘
lungo	➡	8 hours / 小時

Troubleshooting

No light indicator.	- Check the mains, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call Nespresso .
No coffee, no water.	- Water tank is empty. Fill water tank. - Descale if necessary; refer to section "Descaling".
Coffee comes out very slowly.	- Flow speed depends on the coffee variety. - Descale if necessary; refer to section "Descaling".
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	- In case of problems, send appliance to repair or call Nespresso .
Coffee is not hot enough.	- Preheat cup. - Descale if necessary; refer to section "Descaling".
Capsule area is leaking (water in capsule container).	- Position capsule correctly. If leakages occur, call Nespresso .
Irregular blinking.	- Send appliance to repair or call Nespresso .
All buttons blink simultaneously for 10 seconds and then machine switches off automatically.	- Error alarm, machine needs repair. Send appliance to repair or call Nespresso .
All coffee buttons blinking fast 3 times and then machine goes back in ready mode.	- Water tank is empty.
Descaling and clean alerts blink.	- Machine is in menu mode, press simultaneously hot milk and flat white buttons for 3 seconds to exit menu mode or wait 30 seconds to exit automatically. - Descaling has not properly completed. Repeat the descaling cycle.
Descaling alert shines orange.	- Machine triggers descaling alert according beverages consumption usage. Descale machine. Refer to section "Descaling".
Descaling alert blinks orange and flat white button steady light.	- Machine is in descaling mode. Press flat white button to start descaling process. - If you did not fill in the water tank up to the MAX level (~1.3 L) for the rinsing process , restart the descaling process. Fill in the water tank up to the MAX level (~1.3 L) and press the Flat white button. If the machine does not switch off at the end of the process, repeat the action. - Refer to the section "Descaling".
Clean alert shines orange.	- Disassemble the Rapid Cappuccino System and clean all components in the upper side of your dishwasher. In case a dishwasher is not available, refer to section "Hand washing of Rapid Cappuccino System".
All coffee buttons and all milk recipe buttons flash alternatively.	- Machine overheat, wait until machine cools down. - Appliance will be blocked for approximately 10 minutes after emptying procedure (refer to section "Emptying the system before a period of non-use, for frost protection or before a repair").
Lever cannot be closed completely.	- Empty capsule container. Make sure that no capsule is blocked inside the capsule container. - Use skimmed or semi-skimmed cow milk at refrigerator temperature (about 4° C). - Milk froth regulator knob is on  position. Turn it to  (Froth) position. - Rinse after each milk preparations (see section "Hand Washing of Rapid Cappuccino System"). - Descale the machine (refer to section "Descaling"). - Do not use frozen milk. - Ensure the air aspiration part is clean. Refer to the section "Hand washing of Rapid Cappuccino System". - Ensure all the components of the Rapid Cappuccino System are well assembled.
Quality of Milk froth is not up to standard.	- Be sure to remove the milk jug. - Be sure to press simultaneously hot milk and flat white buttons for 3 seconds. - Be sure to remove descaling pipe.
I cannot enter Menu mode.	- Press the buttons on the sides of the milk jug to remove the parts. - Refer to section "Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System".
Milk jug cannot be dismantled.	- Press the on-standby button (The machine is on stand-by - consumption 0.22 Wh).
Turn off the machine.	- The milk froth regulator knob is on  (Clean) position. Turn it to  (Froth) position.
Milk jug is inserted but the milk buttons are not enabled	

故障排除

指示燈不亮。	- 檢查總電源、插頭、電壓和保險絲。如果有任何問題，請洽詢 Nespresso。
沒有咖啡，沒有水。	- 水箱已經清空。充填水箱。 - 視需要除垢。請參閱「除垢」章節。
咖啡流出的速度非常緩慢。	- 流出速度視咖啡而定。 - 視需要除垢。請參閱「除垢」章節。
沒有咖啡，只有水流出 (即使已插入膠囊)。	- 如果有問題，將本機送修或聯絡 Nespresso。
咖啡不夠熱。	- 將杯子預先加熱。 - 視需要除垢。請參閱「除垢」章節。
膠囊區域正在漏水 (膠囊容器中的水)。	- 膠囊放置在正確的位置。如果發生漏水，請聯絡 Nespresso。
閃爍異常。	- 將本機送修，或聯絡 Nespresso。
所有按鈕同時閃爍 10 秒，然後本機自動關閉電源。	- 錯誤警示，本機需要修復。將本機維修，或聯絡 Nespresso。
所有咖啡按鈕快速閃爍 3 下，然後本機回復準備模式。	- 水箱是空的。 - 本機在 Menu (選單) 模式中，請同時按下 hot milk 和 flat white 按鈕 3 秒以退出選單模式，或等待 30 秒自動退出。 - 除垢未正確完成。重複除垢周期。
除垢和清潔提示閃爍。	- 本咖啡機根據飲品的耗用觸發除垢提示。將本機除垢。請參閱「除垢」章節。
除垢提示亮起橙色。	- 咖啡機在除垢模式中。按下 flat white 按鈕開始除垢流程。
除垢提示閃爍橙色，flat white 按鈕穩定亮起。	- 如果您在清洗過程沒有將水添加到最高刻度 (~1.3 公升)，請按照“除磷”部分第8點的指示重複清洗，將水箱加至最高刻度 (~1.3 公升)。 - 請參閱“除磷”部分。
清潔提示亮起橙色。	- 拆解快速卡布奇諾系統，然後在您的洗碗機上側部份清潔全部 6 個組件。如果沒有洗碗機，請參閱「手洗快速卡布奇諾系統」章節。
所有咖啡按鈕和所有牛奶食譜按鈕輪流閃爍。	- 本機過熱，請等到本機冷卻為止。 - 清空程序後，本機將鎖住約 10 分鐘 (請參閱「在一般期間不使用、防止結霜或修復前，請清空系統」章節)。
拉桿無法完全闔上。	- 清空膠囊儲存盒。確認膠囊儲存盒內沒有卡住膠囊 - 使用在冷藏溫度 (約 4° C) 的脫脂或半脫脂牛奶。 - 奶泡調節器旋鈕在  位置。轉到  (Froth) 位置。 - 每次調製牛奶後沖洗 (請參閱「手洗快速卡布奇諾系統」章節)。 - 將本機除垢 (請參閱「除垢」章節)。 - 不可使用冰凍牛奶。 - 確保吸入管已經乾淨。請參閱「手洗快速卡布奇諾系統」章節。 - 確定已正確組裝快速卡布奇諾系統的組件。
奶泡品質不符合標準。	- 請確定取出牛奶壺。 - 確定同時按下 hot milk 和 flat white 按鈕 3 秒。 - 確定卸下除垢管。
我無法進入 Menu (選單) 模式。	- 按下牛奶壺側面的按鈕以卸下零件。 - 請參閱「組裝/拆解快速卡布奇諾系統」章節。
不可拆卸牛奶壺。	- 按下待機按鈕 (咖啡機在待機狀態 - 耗電 0.22 Wh)。
關閉咖啡機電源。	- 奶泡旋鈕在  (Clean) 位置。轉到  (Froth) 位置。
插入牛奶壺 - 但牛奶按鈕未啟用。	

Contact Nespresso 聯絡 Nespresso

As we may not have foreseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call **Nespresso** or your **Nespresso** authorized representative.

Contact details for your nearest **Nespresso** or your **Nespresso** authorized representative can be found in the «Welcome to Nespresso» folder in your machine box or at nespresso.com

由於我們無法預測您的所有咖啡機的使用情況，如果您需要任何其他資訊、有疑問或只是尋求意見，請聯絡 Nespresso 或您的 Nespresso 授權代表。
您可以在您的咖啡機包裝盒中或 nespresso.com 上的 «Welcome to Nespresso» 資料夾中，找到離您最近的 Nespresso 或您的 Nespresso 授權代表的詳細聯絡資料。

Limited Guarantee/ 有限保固

Nespresso guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of 2 years. The warranty period begins on the date of purchase and Nespresso requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, Nespresso will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond Nespresso's reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This warranty is valid only in the country of purchase or in such other countries where Nespresso sells or services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, Nespresso will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited warranty shall be the full extent of Nespresso's liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact Nespresso for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.

Nespresso提供2年商品有限保固，保固期限內擔保本產品在材料及製作上的瑕疵。保固期由購買日開始計算，客戶須出示證明購買之單據正本，以確認日期。在保固期限內損壞的產品，Nespresso將依其狀況決定修理或更換，更換後的產品或維修後的零件，享有原購買日期保固期，或維修零件六個月保固，兩者中較長期限。本產品之有限保固並不適用下列原因所造成的損壞：包括意外人為疏失、插錯電壓插頭、使用不當或其他Nespresso無法合理控制的原因而導致之任何缺陷、不依產品說明書使用、鈣質沉積、不適當或不正確的保養、正常的耗損、非授權產品調整或維護，使用於商業用途、火災、閃電、水災或其他天然災害。本保固只適用於所購買的國家內，或於其他Nespresso有完全相同電壓技術規格而出售和提供服務之國家內。於購買國家以外的保固服務，須遵守當地服務國家內所訂之相關保固條款。不在保固範圍內之維修，Nespresso將依服務國家所訂條款向客戶收取維修費。對於本保固不包括之維修或需更換的費用，Nespresso將會通知機主，而有關費用將由機主繳付。本有限保固須全面由Nespresso負責，除非於適用法律允許下的範圍內，本有限保固之條款並不排除、限制或修改適用於本產品銷售的法定強制性權利，並於這些權利之上。如您確信購買的產品有瑕疵，請聯絡Nespresso以了解詳情及如何進行維修。請瀏覽我們的網站www.nespresso.com

Taiwan RoHS applies to household appliances. The product has been inspected and marked according to CNS 15663 under the Commodity Inspection Act announced by Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BMSI). According to Commodity Labelling Act, the marking of presence of restricted chemical substances are declared as follows:
台灣RoHS適用於家用電器。該產品已經根據CNS 15663進行了檢驗和標記，根據“標準，經濟部標準檢驗局”（BMSI）公佈的“商品檢驗法”。根據商品標籤法，限制化學物質的存在標誌如下：

Name and content of restricted substances / 的名稱和內容限用物質及其化學符號

Equipment name: Coffee machine Type designation (Type): F531 設備名稱：蒸氣壓力咖啡機型號（型式）：F531						
Unit / 單元	Restricted substances and its chemical symbols / 限用物質及其化學符號					
	Lead (Pb) / 鉛	Mercury (Hg) / 汞	Cadmium (Cd) / 鎘	Hexavalent chromium (Cr+6) / 六價鉻	Polybrominated biphenyls (PBB) / 多溴聯苯	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) / 多溴二苯醚
Plastic enclosure and chassis / 塑料外殼和底盤	O	O	O	O	O	O
Printed Circuit Board Assembly / 印刷電路板組裝	O	O	O	O	O	O
Motors, valves / 電機，閥門	O	O	O	O	O	O
Cable, wiring, connector / 電纜，接線，連接器	O	O	O	O	O	O
Metal parts / 金屬零件	X	O	O	O	O	O

Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考2. “O”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 3: The "X" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

備考3. “X”係指該項限用物質為排除項目。

Ⓚ 제품 사양

그랑 라티시마 F531

~ 220 V~, 60 Hz, 1300 W

Pmax 19 bar / 1.9 MPa

 ~5,18 kg

 ~1.3 L

 20.3 cm
 27.4 cm
 36.7 cm

온라인 지원을 받으려면 다음의
웹사이트를 방문하십시오.

www.nespresso.com/help

목차

제품 사양	34
목차.....	34
안전 수칙	35
제품 구성	39
그랑 라티시마	39
개요.....	40
우유 레시피.....	41
처음 혹은 장시간 사용하지 않은 뒤 사용 시	42
커피 추출하기	43
빠른 카푸치노 시스템의 조립/분해하기	44
우유 레시피 준비하기	45
일상적인 관리	47
빠른 카푸치노 시스템의 손세척하기	48
커피 추출량 설정하기	49
공장 출하 설정 값으로 복구하기.....	49
공장 출하 설정값	50
디스케일링.....	51
물 경도 설정하기	53
일정 기간 사용하지 않을 경우 또는 수리하기 전 동파 방지를 위해 내부 물 비우기	54
자동 꺼짐 변경하기	55
문제 해결	56



주의 / 경고



전기적 위험



손상된 전원 코드를 분리 하십시오



커피 머신이 작동 중이거나 작동을 완료한 직 후, 그리고 디스케일링 중이거나 완료한 직후, 디스케일링 파이프 및 우유 분출구와 같은 뜨거운 부위에 몸이 닿지 않도록 주의하십시오. 손잡이를 사용하십시오.

⚠ 주의: 이 표시가 보일 경우, 야기될 수 있는 상해를 방지하기 위한 안전 수칙을 참조하십시오.

⚠ 주의: 안전 수칙은 제품의 일부분입니다. 새로운 제품을 처음 사용할 때는 사용 전 안전 수칙을

주의깊게 읽어 보십시오. 추후에 제품 사용법을 참조하기 위해, 찾기 쉬운곳에 보관하십시오.

① 정보: 이 표시를 보시면, 보유하고 계신 제품을 정확하고 안전하게 사용하는 방법을 확인하십시오

- 본 제품은 사용 설명서에 따라 음료를 제조하는 용도로 만들어졌습니다.

- 이 제품을 용도 이외의 목적에 사용하지 마십시오.

- 본 제품은 일상적인 온도의 실내에서만 사용하도록 설계 되었습니다.

- 제품을 직사광선이나 지속적으로 물이 튀거나 습도가 높은곳에 두지 마십시오.

- 본 제품은 가정용으로 제작 되었습니다. 본 제품은 다음의 환경에서 사용하지 않도록 제작되었습니다. 매장, 사무실 및 기타 작업

환경의 부엌 공간이나 탕비실 또는 농가에서 사용해서는 안됩니다. 또한 호텔, 모텔 및 기타 주거 유형의 숙박 업소와 B&B 등에서 사용해서는 안됩니다.

- 본 제품을 사용할 때 캐비닛 안에 넣은 상태에서 사용하지 마십시오.

- 제품을 안전하게 사용하는 방법과 제품 사용시 발생 가능한 위험 요소에 대해 충분한 안내를 받은 경우, 안전에 대한 지도 및 감독이 이루어진 상태에서 8세 이상의 어린이도 사용할 수 있습니다. 적절한 지도 및 감독이 이뤄지지 않은 경우에는 제품의 청소나 유지 보수를 8 세 미만의 어린이가 하지 않도록 합니다.

- 제품과 전원 코드를 8 세 미만 어린이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

- 심신이 쇠약하거나 감각기능에 문제가 있거나,정신적 능력이 부족하거나 경험 또는 지식이 부족한 사람들이 제품을 사용시에는, 제품을 안전하게 사용하는 방법과 제품 사용시 발생할 수 있는 위험요소에 대해 충분한 안내를 받은 후 사용하거나 감독하에 사용될 수 있도록 해야 합니다.

- 어린이가 본 제품을 장난감으로 사용하지 않도록 하십시오.

- 제조사는 어떠한 종류의 상업적 목적의 사용이나, 제품의 부적절한 취급이나 사용, 다른 용도로의 사용, 잘못된 작동, 공인되지 않은 전문가에 의한 수리 또는 그에 따른 고장으로 인한 피해나 손상에 대해 어떠한 책임도 지지 않으며, 제품 보증에

해당되지 않습니다.

치명적인 전기 감전 사고 및 화재 예방

수칙

- 비상 시: 즉시 제품의 전원플러그를 전원 소켓에서 뽑아 주십시오.
- 제품 플러그에 맞는, 이용하기 쉬운, 접지된 콘센트에 연결하여 사용하십시오. 제품에 표시된 전기 규격 표시사항과 사용하시는 지역의 전압이 동일한지 확인하십시오. 잘못된 전기적 연결로 인한 제품 고장은 제품 보증에 해당되지 않습니다.
- 플러그와 소켓이 서로 맞지 않을 경우에는 어댑터를 사용하시고 제품과 네트워크 간에 접지가 되어 있는지 확인하십시오.

**제품은 반드시 설치
장소에 위치한 후, 전원을**

연결해야 합니다.

- 전원 코드를 날카로운 모서리 위로 당기지 마시고, 전원 케이블을 고정시키거나 늘어뜨리도록 하십시오.
- 전기 케이블을 열과 습기로부터 멀리 하십시오.
- 제공된 전원 코드 또는 플러그가 손상된 경우, 모든 위험을 방지하기 위해 제조사나 네스프레소에서 공인된 서비스 업체나 직원에 의해 교체되어야 합니다.
- 전원 코드 또는 플러그가 손상된 경우 또는 오작동한 경우나 파손된 경우, 본 제품을 작동시키지 마십시오. 해당 제품은 수리를 위해 네스프레소 클럽을 통해 수리점으로 보내주십시오.
- 코드 연장이 필요할 경우, 전도체 단면이 최소한

1.5mm² 이상인 접지된 코드 또는 입력 전압에 맞는 접지된 코드만 사용하십시오.

- 제품의 손상을 방지하기 위해 라디에이터, 난로, 오븐, 가스 버너, 개방된 화염 등과 같은 뜨거운 표면 위나 곁에 절대로 두지 마십시오.
- 본 제품은 항상 수평의 안정된 평평한 표면에 설치하십시오.
- 제품이 설치되는 표면은 열과 물, 커피, 디스케일링 용액 또는 이와 유사한 액체에 견디는 곳이어야 합니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우 전원 플러그를 뽑아 두십시오. 전원 플러그를 뽑을 때는 전기 코드 자체를 잡아 당겨서 뽑지 마십시오. 코드가 손상될 수 있습니다.
- 사용하지 않을 때와 청소하기 전에는 콘센트에서 플러그를 뽑아 두십시오. 부품을 장착하거나 분리 전, 제품을 청소하기 전에는 머신의 열을 식히도록 하십시오.
- 항상 전원 플러그를 제품에 먼저 꽂은 다음 전원 코드를 벽의 콘센트에 꽂으십시오.
- 전원을 차단하려면, 모든 작업을 중단하고, 전원을 끈 다음, 전원 플러그를 벽의 전원 콘센트로부터 뽑으십시오.
- 전원 코드와 플러그는 절대로 젖은 손으로 만지지 마십시오.
- 화재나 감전 사고 또는 인명 부상을 방지하기 위해서는 전원 코드나 플러그를 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오.
- 제품 또는 부품을 절대로 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오.
- 빠른 카푸치노 시스템 이외의 제품이나 부품은 식기 세척기에 절대로 넣지

마십시오.

- 전기와 물을 함께 사용하면 치명적인 감전을 야기할 수 있습니다.
- 제품을 분해하지 마십시오. 내부 전압에 고압의 전류가 흐르고 있습니다!
- 제품의 틈안에 다른 물질을 넣지 마십시오. 화재나 감전 사고가 발생할 수 있습니다.
- 제조사에 의해 권장되지 않은 악세사리의 부착은 화재나 감전 또는 신체 부상을 야기할 수 있습니다.

제품 작동 시 발생할 수 있는 위험을 주의하십시오.

- 제품 작동 중에는 절대로 자리를 비우지 마십시오.
- 제품이 파손되었거나 떨어뜨렸거나 또는 정상적으로 작동하지 않을 경우 사용하지 마십시오.

즉시 전원 플러그를 전원 소켓에서 뽑으십시오. 검사, 수리 또는 조정을 위해 네스프레소에 연락하십시오.

-  손상된 제품은 감전 사고, 화상 또는 화재를 초래할 수 있습니다.
- 작동 중에는 항상 레버를 완전히 닫고 절대로 머신이 작동 중 일 때 열지 마십시오. 화상을 입을 수도 있습니다.
- 손가락을 커피 추출구 아래에 대지 마십시오. 화상을 입을 위험이 있습니다.
- 열이 발생하는 부위의 표면은 사용 후에도 계속 뜨거우며, 제품의 외부도 사용 여하에 따라 몇 분 간 열이 유지될 수 있습니다.
- 캡슐 투입구 또는 본체 안으로 손가락을 넣지 마십시오. 부상의 위험이 있습니다!

-  커피 머신이 작동 중이거나 작동을 완료한 직후, 그리고 디스케일링 중이거나 완료한 직후, 디스케일링 파이프 및 우유 분출구와 같은 뜨거운 부위에 몸이 닿지 않도록 주의하십시오. 손잡이를 사용하십시오.
- 만약 커피 추출량이 150 ml 이상으로 설정되어 있는 경우, 두번째 커피를 추출하기 전 5분 간 커피 머신을 식히십시오. 과열의 위험이 있습니다!
- 캡슐이 추출 시스템 내부의 블레이드에 의해 찢리지 않은 경우, 캡슐 주위로 물이 흘러 내려 제품의 고장을 야기할 수도 있습니다.
- 이미 사용되었거나 손상 또는 변형된 캡슐은 절대로 사용하지 마십시오.
- 만약 캡슐이 캡슐 투입구 내에 걸려 있을 경우, 커피 머신을 끄고 전원

플러그를 뽑으십시오. 네스프레소 클럽으로 연락하십시오.

- 항상 물통은 차갑고 신선한 식수로 채워 주십시오.
- 제품을 (휴일 등) 장시간 사용하지 않을 경우, 물통을 비워 두십시오.
- 제품을 (휴일 등) 장시간 사용하지 않았을 경우, 물통의 물을 교체해 주십시오
- 액체가 제품 주변 바닥에 쏟아지는 것을 방지하기 위해 드립 트레이와 드립 그리드 없이는 제품을 사용하지 마십시오.
- 본 머신에는 가공되지 않은 우유를 사용하지 마십시오.
- 어떤 종류의 강한 세제나 세척제도 사용하지 마십시오. 제품의 표면은 젖은 천과 부드러운 세제를 사용하여 닦으십시오.
- 제품을 청소하시려면,

깨끗한 청소 도구만을
사용하십시오.

- 제품을 꺼내신 후,
플라스틱 필름을 제거한
후 사용하십시오.
- 본 제품은 네스프레소를
통해서 구입할 수 있는
네스프레소 커피 캡슐만
사용하도록 설계되어
있습니다.
- 이 기기는 우유
또는 유당 과민증 및
알레르기가있는 사람과
3 세 미만의 어린이에게
적합하지 않습니다.
- 모든 네스프레소 제품은
엄격한 품질 관리하에
생산되고 있습니다.
적절한 조건하에서
임의로 선택된 제품들에
대해 신뢰성 테스트가
이루어 지고 있습니다.
이러한 테스트로 인해
이전에 사용한걸로
보이는 흔적이 나타날 수
있습니다.
- 네스프레소는 사전 통보

없이 사용 방법을 변경할
수 있습니다.

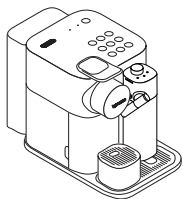
디스케일링

- 네스프레소 디스케일링
키트를 적기에 바르게
사용할 경우, 제품의 수명
기간 동안 적절한 기능이
보장됨을 물론 처음
사용한 날과 같은 완벽한
커피 경험을 하실 수
있습니다.
- 사용설명서에 따라
디스케일링을 하거나
네스프레소 홈페이지의
정보를 확인하여
디스케일링을 합니다.
[www.nespresso.com/
machine-maintenance](http://www.nespresso.com/machine-maintenance)
를 참조하십시오.

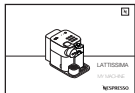
⚠ 주의: 디스케일링
용액은 몸에 해로울 수
있습니다. 눈이나 피부
표면에 닿지 않도록
주의하십시오. 부적절한
디스케일링 용액을

사용할 경우, 커피 머신의
부품이 손상되거나
디스케일링이 충분히
되지 않을 수 있습니다.
디스케일링과 관련하여
추가적으로 문의할 사항이
있을 경우 네스프레소
클럽으로 문의하십시오.
본 사용설명서를 잘
보관하십시오.
제품을 사용할
다른 사용자에게는
사용설명서도 함께 전달해
주십시오.
본 사용설명서는
nespresso.com
웹사이트에서 PDF
파일로도 다운 받을 수
있습니다.

제품 구성



① 커피 머신



② 사용설명서



③ 캡슐 세트



④ "네스프레소 안내 책자"



⑤ 1x 물 정도 측정 시험지 1개, 사용설명서 내에 끼워져 있음

그랑 라티시마

KR

클래식한 에스프레소의 경험

네스프레소 오리지널 시스템을 통해 에스프레소와 우유 레시피를 모두 즐기실 수 있습니다.

버튼 한번의 터치로 이탈리아 전통의 커피를 경험할 수 있습니다.

네스프레소 오리지널 커피 머신과 캡슐은 모든 커피 맛에 최적화된 다양한 아로마를 제공합니다.

부드러운 크레마를 가진 에스프레소와 룬고, 풍부한 거품의 우유레시피를 모두 경험하실 수 있습니다.

모든 커피 머신에 적용되는 19 bar 압력을 통해

각 캡슐로부터 추출한 최적의 커피를 즐기실 수 있습니다.

네스프레소 오리지널, 커피를 즐기는 클래식한 고유의 방법입니다.

⚠ 주의: 이 표시가 보일 경우, 안전 수칙을 참조하여 발생할 수 있는 상해를 방지하십시오.

i 정보: 이 표시가 보일 경우, 적절하고 안전한 제품 사용방법에 대한 조언을 참조 하십시오.

머신 개요

- A** 빠른 카푸치노 시스템이 장착되지 않은 머신
- B** (우유 레시피용) 빠른 카푸치노 시스템이 장착된 머신

- | | |
|--------------|------------------|
| 1 물통 (1.3 L) | 12 컵 그리드 |
| 2 레버 | 13 잔수 수집 받침 |
| 3 캡슐 투입구 | 14 디스케일링 파이프 저장소 |
| 4 스팀 연결부 문 | 15 디스케일링 파이프 |
| 5 스팀 연결부 | 16 디스케일링 파이프 커버 |
| 6 커피 추출구 | |
| 7 잔수 수집 받침부 | |
| 8 캡슐 컨테이너 | |
| 9 드립 트레이 | |
| 10 소형 컵 그리드 | |
| 11 소형 컵 지지대 | |

경보

- 17 “디스케일링” : 디스케일링 경보에 대해서는 “디스케일링” 페이지를 참조하십시오.
- 18 “세척” : 우유 시스템 세척 경보등에 대해서는 “우유 레시피 준비 만들기” 페이지를 참조하십시오

레시피 버튼

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 19 대기 모드 버튼(대기 모드 전력 소비량: 0.22 Wh) | 24 플랫 화이트 |
| 20 롱고 110 ml | 25 카페 라테 |
| 21 에스프레소 40 ml | 26 따뜻한 우유 |
| 22 리스트레토 25 ml | 27 라테 마키아토 |
| 23 카푸치노 | 28 따뜻한 거품 |

빠른 카푸치노 시스템

- 29 우유 거품 조절 손잡이
- 30 우유통 뚜껑
- 31 빠른 카푸치노 시스템 연결부위
- 32 빠른 카푸치노 시스템 커넥터
- 33 뚜껑 분리 버튼
- 34 우유 추출구 커넥터
- 35 우유 추출구
- 36 우유 흡입 튜브
- 37 우유통
- 38 "손잡이 분리" 위치
- 39 "거품" 위치
- 40 "세척" 위치

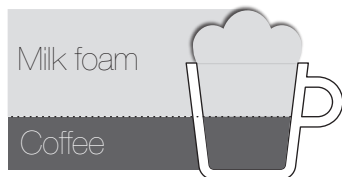
우유 레시피



카푸치노:

카푸치노는 커피 위에 두터운 우유 거품을 올린 밀크 레시피입니다.

권장 비율:



양: 100 ml 우유 거품
40 ml 커피

커피 선택:

리스트레토 또는 에스프레소 캡슐

컵 선택:

카푸치노 컵

정보:

우유 거품의 품질은 (4°C에 저장 시 이상적입니다) 우유의 종류, 신선도 및 온도 등에 영향을 받을 수 있습니다.

카페 라테:

카페 라테는 약간의 거품을 가진 따뜻한 우유를 많이 첨가한 커피입니다.

권장 비율:



양: 110 ml 커피
140 ml 우유
60 ml 우유 거품

커피 선택:

롱고 캡슐

컵 선택:

레시피 글라스

정보:

커피 위에 올리는 얇은 우유 거품은 약 1cm 정도이며, 일반적으로 커피 색을 띠는 갈색입니다.

라테 마키아토:

라테 마키아토는 우유 거품이 가득차 있는 글라스에 에스프레소를 추가하는 레시피입니다. 이 커피는 '우유 거품 - 커피'의 2개 층을 보입니다.

권장 비율:



양: 230 ml 우유 거품
40 ml 커피

커피 선택:

리스트레토 또는 에스프레소 캡슐

컵 선택:

레시피 글라스

정보:

우유 거품의 품질은 (4°C에 저장 시 이상적입니다) 우유의 종류, 신선도 및 온도 등에 영향을 받을 수 있습니다.

플랫 화이트:

플랫 화이트는 에스프레소 커피에 약간의 거품이 있는 따뜻한 우유를 여유롭게 첨가한 커피입니다.

권장 비율:



양: 40 ml 커피
100 ml 우유

커피 선택:

에스프레소 또는 리스트레토 캡슐

컵 선택:

카푸치노 컵

정보:

커피 위에 올리는 우유 거품 층은 약 0.5cm 정도로 얇으며, 일반적으로 커피 색을 띠는 갈색이며 미세한 거품입니다.

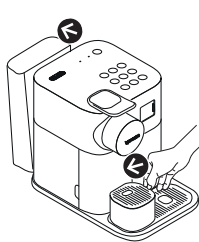
㉠ 처음 혹은 장시간 사용하지 않은 뒤 사용 시

⚠ 주의: 우선 안전 수칙을 읽어 치명적인 감전 사고 및 화재의 위험을 방지하십시오.

i 유의사항: 커피 머신을 끄려면, 대기 모드(ON-STANDBY) 버튼(대기 모드 소비량: 0.22 WH)을 누르십시오.

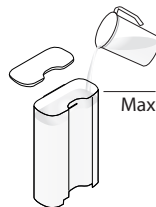
1 머신의 포장을 제거한 후, 비닐 필름, 물통, 드립 트레이, 캡슐 컨테이너를 분리합니다.

전원 케이블의 길이를 조절한 후, 남은 케이블은 머신 아래 정리합니다.

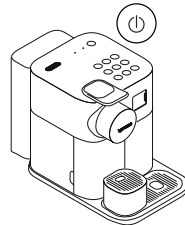


2 물통을 행균 후, 신선한 식수를 최대 수준까지 채웁니다.

커피 머신의 전원 플러그를 연결합니다.

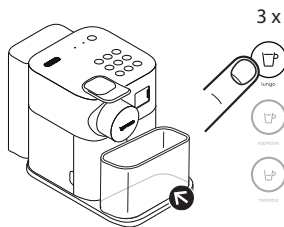


3 대기 모드 버튼을 눌러 커피 머신의 전원을 켭니다 - 불빛이 깜빡임(커피 버튼): 예열 중(25초)- 불이 꺼져 있음: 준비됨

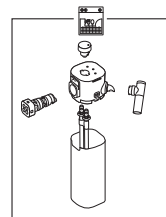


4 행균: (커피 머신과 함께 공급되지 않는) 용기 하나를 커피 추출구 아래에 놓고 (lungo) 버튼을 누릅니다. 3 차례 반복합니다.

i 커피 머신은 생산 과정에서 충분한 테스트를 거칩니다. 처음 행균 시, 일부 커피 가루 흔적이 발견될 수도 있습니다.



5 빠른 카푸치노 시스템을 분리하여 6개의 부품을 모두 식기 세척기 상단 선반에 올려 세척합니다. 식기 세척기가 없을 경우에는 “빠른 카푸치노 시스템의 손세척하기” 부분을 참조하십시오. 빠른 카푸치노 시스템을 재조립하고 커피 머신에 다시 결합한 후 우유 레시피를 준비하기 전에 (청소) 기능을 사용합니다 (페이지 참조).

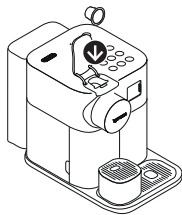


i “빠른 카푸치노 시스템의 조립/분해하기” 부분을 참조하십시오 (페이지 참조 44)..

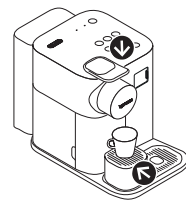
커피 추출하기

[i] 유의사항: 예열 중에 커피 버튼을 미리 누를 수 있습니다. 예열이 마무리되고 커피 머신이 준비가 되면 미리 눌러놓은 레시피의 커피가 자동으로 추출됩니다.

1 레버를 완전히 올린 후 캡슐을 넣습니다.



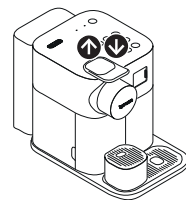
2 레버를 내린 후, 커피 추출구 아래에 컵을 놓습니다.



3 ☞ (ristretto), ☞ (espresso) 또는 ☞ (lungo) 버튼을 누릅니다. 커피 추출이 완료되면 자동으로 멈춥니다.

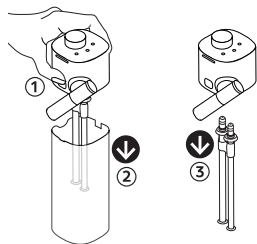


4 커피의 추출을 멈추거나 커피를 보충하려면 다시 버튼을 누릅니다. 레버를 올렸다 내려 사용한 캡슐을 캡슐 컨테이너로 배출합니다.



㉠ 빠른 카푸치노 시스템의 조립/분해하기

- ❶ 우유통 측면의 버튼을 눌러 우유통을 분리합니다. 흡입 튜브를 분리합니다.

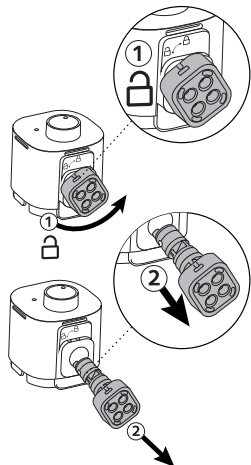


⚠ **주의:** 빠른 카푸치노 시스템을 조립할 때는 흡입 튜브가 움직일 수 없을 때까지 조립 하십시오.

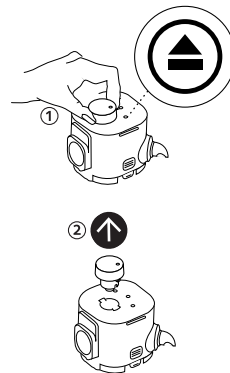
- ❷ 우유 추출구를 수직으로 세운 후 분리하고 재조립합니다.



- ❸ 빠른 카푸치노 시스템의 연결부를 “잠금 해제” 표시가 나타날 때까지 돌린 후 빼냅니다.



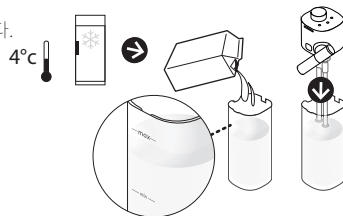
- ❹ 우유 거품 조절 장치를 “손잡이 분리” 위치로 돌린 후 분리합니다.



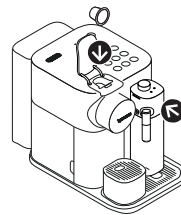
우유 레시피 준비하기

- i** 완벽한 우유 거품을 만들기 위해서는 (약 4°C) 냉장 보관된 저지방 또는 무지방 준비를 위해 콩, 아몬드 또는 귀리 음료를 사용할 수 있습니다. 거품의 양은 사용하는 음료의 특성과 온도에 따라 다릅니다. 사용 후에는 래피드 카푸치노 시스템을 청소해야 합니다.

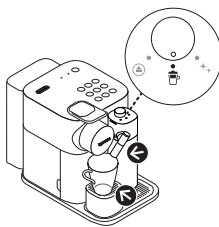
- 1** 우유통을 가득 채웁니다.
우유통이 넘치도록 채우지 말고 최대량을 지킵니다.
우유통을 닫습니다.



- 2** 레버를 완전히 들어 올린 후 캡슐을 투입합니다.
레버를 닫습니다.
우유통을 닫고 빠른 카푸치노 시스템을 커피 머신에 연결합니다.
커피 머신은 약 15초 간 (불빛이) 예열됩니다.



- 3** 커피 추출구 아래에 카푸치노 컵이나 라테 마키아토 글라스를 놓고 우유 추출구를 컵의 중앙으로 돌려 위치를 조정합니다. 우유 거품 조절 손잡이를  (거품) 위치로 돌립니다.



- 4** 원하는 우유 레시피 버튼을 누릅니다.
각 우유 레시피에 대한 자세한 내용은 15 페이지를 참조하십시오.



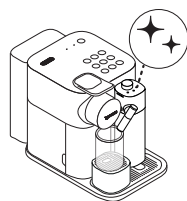
- i** 몇 초 후에 추출이 시작되고 자동으로 멈춥니다.

(KR) 주의: 냉장고에 우유를 2일 이상 보관하지 마십시오. 우유통을 30분 이상 냉장고 밖에 둘 경우에는 빠른 카푸치노 시스템을 분해한 후, 모든 부품을 세척하십시오(세척 또는 손세척에 관한 권고사항 참조).

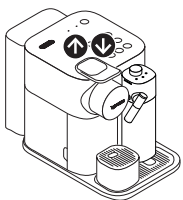
- 5** 추출이 끝나면, 빠른 카푸치노 시스템의 세척이 필요함을 알리는 주황색 ✨ (세척) 경보등이 깜빡입니다.



- 6** 용기를 커피 추출구 아래에 놓습니다. 우유 거품 조절 손잡이를 ✨ (세척) 위치로 돌립니다. 우유 시스템의 세척 과정이 시작되며, 스팀과 뜨거운 물이 우유 추출구를 통해 흘러 나옵니다. 이 세척 과정은 자동으로 멈춥니다.



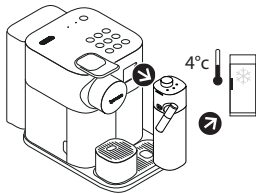
- 7** 캡슐을 사용한 캡슐 컨테이너로 내보내려면 레버를 들어 올린 후 닫습니다.



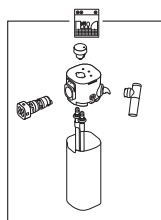
- 8** 이 행굼 과정이 끝나면, 세척 경보가 꺼집니다. 손잡이를 ☕ (거품) 위치로 되돌려 놓습니다.



- 9 a** 만약 빠른 카푸치노 시스템에 우유가 남아 있을 경우, 커피 머신에서 빠른 카푸치노 시스템을 분리하여 즉시 냉장고에 보관합니다. 커피 머신 스팀 연결부 문을 닫습니다.



- 9 b** 빠른 카푸치노 시스템의 우유를 모두 사용하였거나, 추가적인 레시피를 만들기 위해 충분한 양이 없거나 또는 2일이 지났을 경우에는 채우기 전에 빠른 카푸치노 시스템을 분리하여 식기 세척기의 상단 선반에 올려 세척합니다. 식기 세척기가 없을 경우에는 “빠른 카푸치노 시스템의 손세척하기” 부분을 참조하십시오.



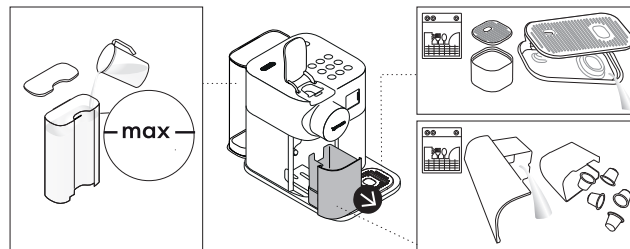
유의사항: “빠른 카푸치노 시스템의 조립/분해하기” 부분을 참조하십시오.

일상적인 관리

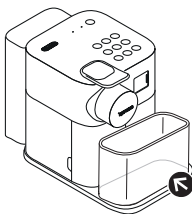
KR

- i** 강한 세제나 용제 세척액은 사용하지 마십시오. 커피 머신의 표면은 깨끗한 젖은 천과 부드러운 세제를 사용하여 닦으십시오.
빠른 카푸치노 시스템, 드립 트레이, 캡슐 컨테이너를 제외한 다른 부품을 식기 세척기에 넣어 세척하지 마십시오.
식기 세척기로 세척 하기전, 세척이 가능한 부품인지 항상 확인하십시오(페이지 참조 47)

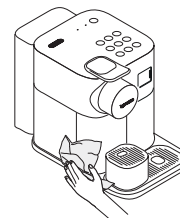
- 1** 레버를 올렸다 내려 사용한 캡슐을 캡슐 컨테이너로 배출합니다. 드립 트레이, 캡슐 컨테이너, 컵 서포터 및 잔수 수집 받침을 분리합니다.
비운 후 행급니다. 물통을 분리합니다. 신선한 식수로 채우기 전에 물통을 비우고 행급니다.



- 2** 용기 하나를 커피 추출구 아래에 놓은 후 ☞ (lungo) 버튼을 눌러 행급니다.



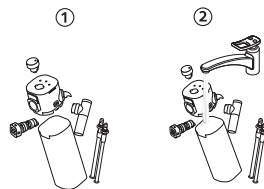
- 3** 커피 추출구와 커피 머신 표면을 깨끗한 젖은 천으로 닦습니다.



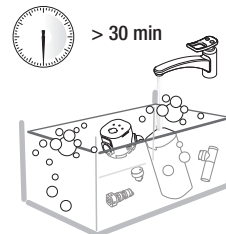
㉠ 빠른 카푸치노 시스템의 손세척하기

❶ 식기 세척기 사용 권장: 식기 세척기가 없을 경우에는 빠른 카푸치노 시스템을 손으로 세척할 수 있습니다. 빠른 카푸치노 시스템은 매 사용 후 반드시 다음 절차대로 세척해야 합니다.

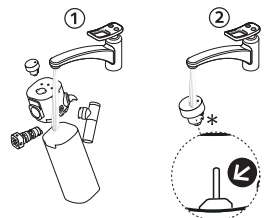
- ❶** 빠른 카푸치노 시스템을 분리합니다.
 “빠른 카푸치노 시스템의 조립/분해하기”
 부분을 참조하십시오.
 남은 우유는 (40°C의) 따뜻한 식수로 깨끗히 씻어
 냅니다.



- ❷** 눈에 보이는 먼지는 모두 스폰지로 닦아 냅니다.



- ❸** 모든 부품은 부드러운 세제와 함께 (40°C) 따뜻한
 식수에 적어도 30분 이상 담귀 둔 후 (40°C)
 따뜻한 식수로 깨끗히 행굽니다.
 향이 있는 세제는 사용하지 마십시오.



- ❹** 우유통 안, 우유 추출구 연결부, 손잡이를 부드러운
 세제로 씻어 낸 후 (40°C) 따뜻한 식수로 행굽니다.
 * 공기 흡입구가 깨끗한지 확인합니다. 그래야
 완벽한 거품이 나옵니다.
 장비의 표면을 손상시킬 수 있는 마모성 세척
 장비는 사용하지 마십시오.



❶ 신선하고 깨끗한 수건, 천 또는 종이로 모든 부품을 닦아 건조시킨 후 재조립합니다. 빠른 카푸치노 시스템의 오염 상태가 심할 경우, 우유 거품 조절 손잡이를 ✨ (세척) 위치로
 돌려 시스템을 두 번 행귀 주십시오. 우유 시스템의 행귀 과정이 시작되고, 스티밍과 결합된 뜨거운 물이 우유 추출구를 통해 배출됩니다. 만약 위와 같은 세척 과정이 완료된 후에도 빠른
 카푸치노 시스템이 여전히 더러워 보이면, 네스프레소 클럽에 연락하여 새로운 시스템을 구매할 것을 권장합니다.

커피 추출량 설정하기

1 **유의사항:** 설정 가능한 최소/최대 추출량은 공장에서 설정한 값을 참조하십시오.

- 1** 원하는 음료 버튼을 누르고, 누른 상태로 최소한 3초 이상 눌러 설정 모드로 진입합니다.
커피 추출이 시작되고, 버튼이 빠르게 깜빡입니다.



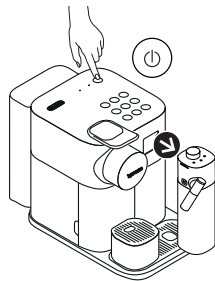
- 2** 원하는 양에 도달하면, 버튼에서 손을 뗍니다.
만약 레시피에 다른 재료가 들어 있으면, 버튼을 다시 누른 후 원하는 양에 도달할 때까지 누르고 있다 버튼을 놓습니다.
마지막 재료가 다 들어가면 (25 페이지의 차트 참조), 버튼이 3 번 깜빡이며, 새로운 커피 추출량이 설정되었음을 확인합니다. 추출량이 저장되었습니다.



공장 출하 설정 값으로 복구하기

- 1** 커피 머신의 전원을 켭니다.

1 **유의 사항:** 우유통을 분리하십시오..



- 2** 3초 동안 **Hot Milk** 및 **Flat White** 버튼을 동시에 눌러 메뉴 모드에 들어갑니다. 디스케일링 경고등과 세척 경고등이 깜빡이기 시작합니다.

1 **유의 사항:** 메뉴 모드는 다른 조치를 취하지 않으면 30초 후 자동으로 빠져나오며, 3초 동안 **Hot Milk** 및 **Flat White** 버튼을 동시에 눌러 수동으로도 빠져 나올 수 있습니다.



- 3** **Flat White** 버튼을 누릅니다.



- 4** **Flat White** 버튼을 누릅니다. 버튼이 빠르게 3 번 깜빡이면, 공장 설정 값으로 복구됨을 확인합니다.

Ⓚ 공장 출하 설정값

⚠ 주의: 만약 커피 추출량이 150 ML를 초과하도록 설정되어 있을 경우, 두번째 커피를 추출하기 전에 커피 머신을 5분 간 냉각시킵니다.
과열될 위험이 있습니다!

레시피 차트 (초기값 양)

레시피	성분 및 커피 머신 작동 순서	추출량 (ml)
 lungo	커피	110
 espresso	커피	40
 ristretto	커피	25

레시피	성분 및 커피 머신 작동 순서	추출량 (ml)
 hot foam	우유	200
 latte macchiato	1. 우유 거품 2. 커피	230 40
 cappuccino	1. 우유 거품 2. 커피	100 40

레시피	성분 및 커피 머신 작동 순서	추출량 (ml)
 hot milk	우유	150
 café latte	1. 커피 2. 우유 3. 우유 거품	110 140 60
 flat white	1. 커피 2. 우유	40 100

 유의 사항: 우유 거품량은 사용되는 우유의 종류와 온도에 따라 다릅니다.

커피 추출량은 15- 150 ML 까지 설정할 수 있습니다.

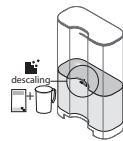
 유의사항: 다양한 종류의 커피의 최적의 상태를 보장하기 위해 ☐ (espresso) 및 ☐ (lungo)의 공장 출하 설정값을 유지하여 추출할 것을 권장합니다.

설정할 수 있는 최대 우유량(레시피에 따라 필요할 경우 우유 거품을 추가 합니다)

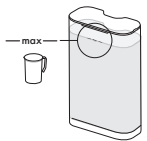
디스케일링

석회질 제거를 완료하기 위해서는 정확한 물의 양이 필수적입니다.

1 단계: 석회질 제거
석회질 제거제와
물을  레벨까지
채우십시오



2단계: 행굼
물을 최대량까지
채우십시오



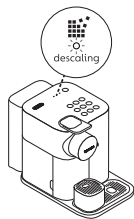
KR

⚠ 주의: 안전 수칙을 참조하십시오.

 **유의사항:** 디스케일링은 약 20분 소요 됩니다.

 **유의사항:** 네스프레소 디스케일링 키트를 적기에 바르게 사용할 경우, 제품의 수명 기간 동안 적절한 기능이 보장됨을 물론 처음 사용한 날과 같은 완벽한 커피 경험을 하실 수 있습니다.

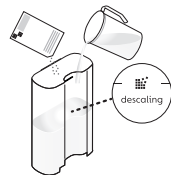
1  (디스케일링) 커피 머신이 준비모드에서 경보등이 주황색으로 켜지면 디스케일링을 진행하십시오.



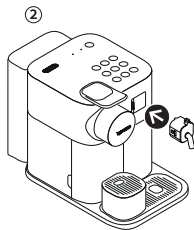
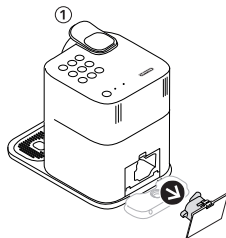
2 레버를 열었다 닫아 사용한 캡슐을 캡슐 컨테이너로 배출합니다.



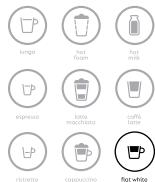
3 드립 트레이, 캡슐 컨테이너, 컵 서포터 및 잔수 수집 받침을 비웁니다. 네스프레소 디스케일링 용액 100 ml를 물통에 넣습니다. 물통의 디스케일링 표시(~500 ml)까지 물을 추가합니다.



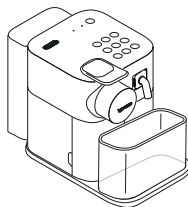
4 커피 머신의 뒤에 있는 디스케일링 파이프를 꺼낸 후 커피 머신의 스팀 연결부에 장착합니다. 물통을 교체합니다..



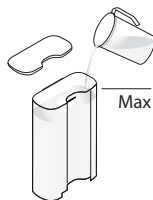
5 커피 머신이 디스케일링 모드에 들어갑니다. 디스케일링 과정 동안 디스케일링 경보등이 주황색으로 깜빡입니다. 플랫 화이트 버튼에 흰색 불이 깜빡입니다.



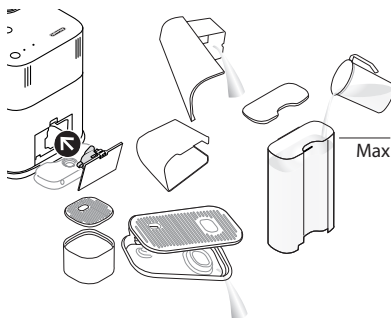
- 6 최소 1리터 용량의 용기 하나를 커피 추출구와 디스케일링 파이프 아래에 놓습니다.



- 8 드립 트레이, 캡슐 컨테이너, 컵 서포터 및 잔수 수집 받침을 비우고, 물통을 행군 후, 신선한 식수로 물통의 최대 수위까지 채웁니다.



- 10 행군 과정이 끝나면, 머신의 전원이 꺼집니다. R 디스케일링 파이프를 분리 한 후, 보관합니다. 드립 트레이와 캡슐 컨테이너를 비웁니다. 물통에 신선한 식수를 채웁니다.



경고: 디스케일링 파이프는 작동 중 뜨거워집니다.
화상을 입지 않도록 손잡이를 사용하십시오.

- 7 ☕ (flat white) 버튼을 누릅니다. 커피 추출구, 디스케일링 파이프, 드립 트레이를 통해 순차적으로 석회질 제거 용액이 흘러 나옵니다. 디스케일링 사이클이 끝나면(물통이 비워지면), 플랫 화이트 버튼에 불빛이 들어 옵니다.

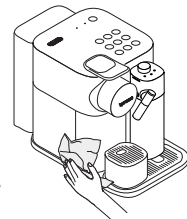


- 9 ☕ (flat white) 버튼을 다시 누릅니다. 물통이 비워질 때까지 커피 추출구, 디스케일링 파이프 및 드립 트레이를 통해 번갈아 행군 사이클이 진행됩니다.



- 11 젖은 천을 사용하여 머신을 닦습니다.
이제 머신의 디스케일링이 완료되었습니다.

- i** 유의사항: 만약 석회질 제거 과정이 정확히 완료되지 않았을 경우(예를 들면, 정전, 석회질 제거관의 연결 차단, 탱크의 물이 부족할 경우 등), 기계는 행군 과정부터 반복하도록 요청합니다 (8 지점).

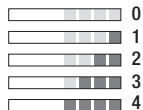


물 경도 설정하기

- ❶ 사용설명서의 첫 페이지에 있는 물 경도 측정 스티커를 1초 동안 물에 담급니다.



- ❷ 붉은색 사각형의 숫자가 물 경도를 가리킵니다.



- ❸ 커피 머신의 전원을 켭니다..

유의사항: 우유통을 분리합니다.



- ❹ 3초 동안 (hot milk) 및 (flat white) 버튼을 동시에 눌러 메뉴 모드에 들어갑니다. 디스케일링 및 세척 경보등이 깜빡이기 시작합니다.



- ❺ 붉은색 사각형의 숫자가 올라야 할 버튼을 가리킵니다(아래 도표 참조). 이제 30초 이내에 해당 버튼을 눌러 원하는 값을 설정할 수 있습니다.



- ❻ 새로운 값을 확인할 수 있도록 3 번 깜빡입니다. 이 메뉴는 자동으로 빠져 나옴 커피 머신은 준비 모드로 복귀합니다.

유의사항: 30초 안에 다른 입력을 하지 않을 경우, 메뉴 모드에서 자동으로 나오게 됩니다. 이 메뉴 모드는 3초 동안 (hot milk) 및 (flat white) 버튼을 동시에 눌러 수동으로 나오게 할 수도 있습니다. (cappuccino) 버튼을 누릅니다.

물 경도 레벨	눌러야 할 버튼	fH	dH	CaCO3
	hot foam	<5	<3	< 50 mg/l
	latte macchiato	>7	>4	> 70 mg/l
	cappuccino	>13	>7	> 130 mg/l
	hot milk	>25	>14	> 250 mg/l
	café latte	>38	>21	> 380 mg/l

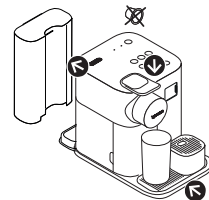
㉔ 일정 기간 사용하지 않을 경우 또는 수리하기 전 동파 방지를 위해 내부 물 비우기

1 커피 머신의 전원을 켭니다.

i 유의사항: 우유통을 분리합니다.



2 물통을 분리합니다. 레버를 위로 올렸다 내려 내부에 남아 있는 캡슐을 배출합니다. 용기 하나를 커피 추출구 아래에 놓습니다.



3 3초 동안 **(hot milk)** 및 **(flat white)** 버튼을 동시에 눌러 메뉴 모드에 들어갑니다. 디스케일링 및 세척 경보등이 깜빡이기 시작합니다.

i 유의사항: 30초 안에 다른 입력을 하지 않을 경우, 메뉴 모드에서 자동으로 나오게 됩니다. 이 메뉴 모드는 3초 동안 **(hot milk)** 및 **(flat white)** 버튼을 동시에 눌러 수동으로 나오게 할 수도 있습니다.



4 **(espresso)** 을 누릅니다.



5 **(espresso)** 버튼을 눌러 확인합니다. 버튼을 누르면, 내부 물비우기가 시작됩니다. 모든 버튼이 교대로 깜빡이고, 물 비우기가 진행됩니다. 이 과정이 끝나면, 커피 머신이 자동으로 꺼집니다.

i 유의사항: 내부 물비우기 실행 후에는 약 10분 간 커피 머신을 사용할 수 없습니다.

⚠ 주의: 커피 머신을 차가운 환경에 보관할 경우 동파로 인해 누수가 발생할 수도 있습니다.

자동 꺼짐 변경하기

- i** 이 머신은 에너지를 절약할 수 있는 자동 꺼짐 기능(0W)을 가지고 있습니다.
공장 출하 설정에 따라 사용 후 9분 동안 아무런 작동을 하지 않으면 자동으로 전원이 꺼집니다.

- 1** 커피 머신의 전원을 켭니다.

i 유의사항: 우유통을 분리합니다.



- 2** 3초 동안 **hot milk** 및 **flat white** 버튼을 동시에 눌러 메뉴 모드에 들어갑니다. 디스케일링 및 세척 경보등이 깜빡이기 시작합니다.

i 유의사항: 30초 안에 다른 입력을 하지 않을 경우, 메뉴 모드에서 자동으로 나오게 됩니다. 이 메뉴 모드는 3초 동안 **hot milk** 및 **flat white** 버튼을 동시에 눌러 수동으로 나오게 할 수도 있습니다.



- 3** **ristretto** 을 누릅니다.



- 4** 이제 30초 이내에 해당 버튼을 눌러 자동 꺼짐을 변경하고 원하는 값을 설정할 수 있습니다.
더 자세한 사항을 알고 싶으면 도표를 참조하십시오.
새로운 값을 확인할 수 있도록 3 번 깜빡입니다.
이 메뉴는 자동으로 빠져 나오고 커피 머신은 준비 모드로 복귀합니다.

자동 꺼짐

ristretto	➡ 9 분
espresso	➡ 30 분
lungo	➡ 8 시간

문제 해결

물이 들어오지 않습니다.	- 전원, 플러그, 전압, 퓨즈를 점검하십시오. 문제가 생기면, 네스프레소에 연락하십시오. - 물통이 비어 있습니다. 물통을 채우십시오. - 필요 시 디스케일링을 진행하십시오. “디스케일링” 부분을 참조하십시오.
커피와 물이 나오지 않습니다.	
커피가 아주 느리게 나옵니다.	- 커피 종류에 따라 추출 시간이 다를 수 있습니다. - 필요 시 디스케일링을 진행하십시오; “디스케일링” 부분을 참조하십시오.
(캡슐을 넣었음에도 불구하고) 커피는 안 나오고 물만 나옵니다.	- 문제가 발생하면, 네스프레소 클럽으로 연락하십시오.
커피가 따뜻하지 않습니다.	- 컵을 예열하십시오. - 필요 시 디스케일링을 진행하십시오; “디스케일링” 부분을 참조하십시오.
캡슐 부분에 누수가 있습니다. (캡슐 컨테이너에 물이 찹니다.)	- 캡슐을 정확한 위치에 놓으십시오. 만약 누수가 지속적으로 발생하면, 네스프레소 클럽으로 연락하십시오.
불규칙적으로 깜빡입니다.	- 네스프레소 클럽으로 연락하십시오.
모든 버튼이 10초 동안 동시에 깜빡인후, 커피 머신이 자동으로 꺼집니다.	- 에러 경보가 울리고 커피 머신을 수리할 필요가 있습니다. 네스프레소 클럽으로 연락하십시오.
모든 커피 버튼이 3번 빨리 깜빡인후, 커피 머신이 준비 모드로 되돌아갑니다.	- 물통이 비어 있습니다. - 커피 머신이 메뉴 모드 상태입니다. 3초 동안 따뜻한 우유와 플랫 화이트 버튼을 동시에 눌러 메뉴 모드에서 빠져 나오거나, 아니면 30초 동안 기다리면 자동으로 꺼져 나옵니다. - 디스케일링이 적절하게 완료되지 않았습니다. 디스케일링을 다시 진행하십시오.
디스케일링 경보등과 세척 경보등이 깜빡입니다.	
디스케일링 경보등이 주황색으로 켜져 있습니다.	- 커피 추출량에 따라 디스케일링 알람이 발생합니다. 디스케일링을 진행하십시오. “디스케일링” 부분을 참조하십시오. - 커피 머신이 디스케일링 모드 상태입니다. 플랫 화이트 버튼을 눌러 디스케일링을 시작하십시오.
디스케일링 경보등이 주황색으로 깜빡이고 플랫 화이트 버튼에 계속 불이 들어와 있습니다.	- 만약 행굼 과정에 물통을 최대량(~1.3L)까지 채우지 않았으면, 물통을 최대량(~1.3L)까지 채우고 "석회질 제거" 절의 8 지점의 지침을 따라 행굼 과정을 반복하십시오. - "석회질 제거" 절을 참조하십시오.
세척 경보등이 주황색으로 켜져 있습니다.	- 빠른 카푸치노 시스템을 분리하여 모든 부품을 식기 세척기 상단 선반에 올려 세척하십시오. 식기 세척기가 없을 경우에는 “빠른 카푸치노 시스템의 손세척하기” 절을 참조하십시오.
모든 커피 버튼과 모든 우유 레시피 버튼이 교대로 깜빡입니다.	- 커피 머신이 과열되었으니 식을 때까지 기다리십시오. - 내부 물비무기 모드를 실행한 이후 약 10분 동안 커피 머신을 사용할 수 없습니다 (“일정 기간 사용하지 않거나 또는 수리하기 전 동작 방식을 위해 내부 물 비무기” 부분을 참조할 것).
레버를 완전히 닫을 수 없습니다.	- 캡슐 컨테이너를 비우십시오. 캡슐 컨테이너 안쪽에 캡슐이 걸려 있는지 확인하십시오. - (약 4°C) 냉장 보관된 무지방 혹은 저지방 우유를 사용하십시오. - 우유 거품 조절 손잡이가  위치에 놓여 있습니다. 손잡이를  (거품) 위치로 돌리십시오. - 매 우유 레시피 사용 후에는 제척하십시오 (“빠른 카푸치노 시스템의 손세척하기” 부분 참조) - 디스케일링을 진행하십시오; “디스케일링” 부분을 참조하십시오. - 얼었던 우유는 사용하지 마십시오. - 공기 흡입 부품이 깨끗한지 확인하십시오. “빠른 카푸치노 시스템의 손세척하기” 부분을 참조하십시오. - 빠른 카푸치노 시스템의 모든 부품이 잘 조립되어 있는지 확인하십시오.
메뉴 모드에 들어갈 수 없습니다.	- 우유통을 반드시 분리하십시오. - 따뜻한 우유(hot milk) 및 플랫 화이트 버튼을 3초 동안 동시에 누르십시오. - 디스케일링 파이프를 반드시 분리 하십시오.
우유통을 분해할 수 없습니다.	- 우유통의 측면에 있는 버튼을 눌러 부품을 분리하십시오. - “빠른 카푸치노 시스템의 조립/분해하기” 부분을 참조하십시오.
커피 머신의 전원을 끄십시오.	- 대기중 버튼을 누르십시오(커피 머신은 대기중 상태임 - 소비량 0.22 Wh).
우유통을 장착했으나 우유 버튼이 사용 불가 상태입니다.	- 우유 거품 조절 손잡이가  (세척) 위치에 놓여 있습니다. 손잡이를  (거품) 위치로 돌리십시오.

사용상 문제 또는 조인이 필요한 경우, 추가적인 정보가 필요한 경우 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오. 네스프레소 클럽 연락처는 제품 상자에 포함된 네스프레소 안내 책자 또는 www.nespresso.com에서 확인 가능합니다.

제한적 보증

네스프레소는 2년동안 제품의 결함에 대하여 보증합니다. 보증 기간은 제품 구입 당일부터 유효하며, 구입 일자를 확인하기 위해 구입 증빙 자료 원본을 요구할 수 있습니다. 보증 기간 동안, 네스프레소는 구매자의 비용 부담 없이 자체 판단에 따라 제품을 수리 또는 교환해 드립니다. 교환 제품 또는 수리 부품은 원 보증 기간의 잔여일 또는 6개월 중 더 많이 남은 기간 동안 보증됩니다. 이 제한적 보증에는 부주의, 사고, 오용 또는 정상적인 마모 및 균열, 제품 사용 지침을 따르지 않거나 무시해서 발생한 문제, 부적절하거나 적합하지 않은 유지 관리, 갑습 침전물이나 디스케일링, 제품에 맞지 않는 전압 사용, 공인되지 않은 제품의 개조 또는 수리, 상업적인 목적의 사용, 화재, 번개, 홍수 또는 다른 외적인 요인에 따른 결과로 발생한 결함은 포함되지 않습니다. 이 보증은 제품을 구입한 국가 또는 네스프레소가 동일한 기술 사양으로 동일한 모델을 판매하고 그에 대한 서비스를 제공하고 있는 국가에서만 유효합니다. (제품모델명, 전압, 전원 플러그 모양 등이 다르면 보증이 적용되지 않습니다) 구입한 국가가 아닌 타 국가에서의 보증 서비스는 서비스를 제공하는 국가에서의 보증과 동일한 조건으로 한정됩니다. 이 보증으로 보장되지 않는 수리 또는 교환으로 인해 비용이 발생할 경우, 네스프레소는 고객에게 비용을 안내하며, 고객이 비용을 지불한 후 수리 또는 교환을 진행합니다. 법적으로 허용되는 범위를 제외하고 본 제한적 보증 조건은 귀하에게 제품의 판매 시 적용되는 의무적인 법적 권한을 배제, 제한 또는 수정하지 않으며, 그러한 권리의 부가 사항입니다. 제한적 보증 서비스는 네스프레소 단일 브랜드 제품에만 적용됩니다. 네스프레소 브랜드와 다른 제조사 브랜드가 같이 표기된 제품의 경우 해당 제조사에서 보증서비스를 제공합니다. (예: DeLonghi 브랜드의 네스프레소 커피머신) 머신에 문제가 발생하여 도움이 필요하신 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오. 네스프레소 클럽 연락처 및 자세한 정보는 www.nespresso.com에서 확인 가능합니다.

מכיוון שאין ביכולתנו לחזות את כל השימושים במכשיר שלך, אם אתה זקוק למידע נוסף, או אם מתעוררות בעיות, ניתן להתקשר ל- Nespresso או לסוכן המורשה של Nespresso. פרטי ההתקשרות עם Nespresso או עם הסוכן המורשה של Nespresso נמצאים בחוברת «ברוכים הבאים ל-Nespresso» שבאריזת המכונה או באתר [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

אחריות מוגבלת

Nespresso מספקת אחריות למוצר זה על פגמים בחומרים ובעבודה למשך תקופה של שנתיים מיום הרכישה. במהלך תקופה זו, Nespresso תתקן או תחליף, לפי שיקול דעתה, כל מוצר פגום ללא תשלום ללקוח. מוצרים שהוחלפו או חלקים מתוקנים יהיו כפופים לאחריות רק לתקופת הזמן שנותרה באחריות המקורית או למשך 6 חודשים, הארוך מביניהם. אחריות מוגבלת זו אינה חלה על פגמים הנובעים מתאונה, שימוש לרעה, תחזוקה שאינה הולמת או בלאי רגיל. למעט במידה המותרת על פי החוק, תנאי האחריות המוגבלת אינם שוללים, מגבילים או משנים, את הזכויות החוקיות החלות על מכירת המוצר והם נוספים לזכויות אלה. אם המוצר פגום, יש לפנות אל Nespresso לקבלת הנחיות על מקום התיקון אליו יש לשלוח או להביא את המוצר. ניתן למצוא את דרכי ההתקשרות בכתובת www.nespresso.com.

פתרון תקלות

נורית הצג אינה דולקת.	- יש לבדוק את אספקת המתח, התקע, סיווג המתח והנתיך. במקרה של בעיות, -ניתן לפנות ל Nespresso.
אין זרימת קפה, אין זרימת מים.	- יש לבדוק אם מיכל המים ריק. במידת הצורך למלא אותו במי שתי. - יש לבצע ניקוי אבנית במידת הצורך. מומלץ לעיין בפרק "ניקוי אבנית".
הקפה זורם באיטיות רבה.	- מהירות הזרימה תלויה בסוג הקפה. - יש לבצע ניקוי אבנית במידת הצורך. לעיין בפרק "ניקוי אבנית".
אין יציאה של קפה, אל רק של מים (אף על פי שהוכנסה קפסולה).	- במקרה של בעיות יש לשלוח את המכשיר לתיקון, או להתקשר אל Nespresso.
הקפה אינו חם דיו.	- יש לחמם את הספל מראש. - יש לבצע ניקוי אבנית במידת הצורך. מומלץ לעיין בפרק "ניקוי אבנית".
דליפה באזור הקפסולה (מים במיכל הקפסולה).	- יש להניח את הקפסולה כראוי. במקרה של דליפה חוזרת, -ניתן לפנות ל Nespresso.
הבהוב נורות לא סדיר.	- יש לשלוח את המכשיר לתיקון, או להתקשר אל Nespresso.
כל הכפתורים מהבהבים בו זמנית למשך 10 שניות ולאחר מכן המכונה נכבית אוטומטית.	- התראת שגיאה, המכונה זקוקה לתיקון. יש לשלוח את המכשיר לתיקון, או -ניתן לפנות ל Nespresso.
כל הכפתורים מהבהבים במהירות 3 פעמים ואז המכונה חוזרת למצב מוכן לשימוש.	- מיכל המים ריק.
נורות התראת ניקוי אבנית וניקוי מהבהבות.	- המכונה במצב תפריט, ללחוץ בו זמנית על הכפתורים flat white-hot milk למשך 3 שניות כדי לצאת ממצב התפריט, או להמתין 30 שניות ליציאה אוטומטית.
נורת התראת ניקוי אבנית מאירה באור כתום.	- תהליך ניקוי האבנית לא הושלם כראוי. לחזור על תהליך ניקוי האבנית.
נורת התראת ניקוי אבנית מאירה באור כחול.	- המכונה מתריעה על ניקוי אבנית בהתאם לצריכה ושימוש. לבצע ניקוי אבנית. מומלץ לעיין בפרק "ניקוי אבנית".
נורת התראת ניקוי אבנית מאירה באור כחול.	- המכונה במצב ניקוי אבנית. ללחוץ על הכפתור flat white כדי להתחיל את תהליך ניקוי האבנית.
	- אם לא מילאת את מכל המים עד למפלס המקסימום (~1.3 ליטר) עבור תהליך השטיפה, התחל מחדש את תהליך השטיפה על פי ההוראות מנקודה 8 בפרק "ניקוי האבנית", ומילוי מכל המים עד למפלס המקסימום (~1.3 ליטר).
	- עיין בפרק "ניקוי האבנית".
נורת התראת הניקוי מאירה באור כתום.	- לפרק את חמשת חלקי מערכת הכנת מתכוני החלב, ולמקם אותם בחלקו העליון של מדיח הכלים. אם אין בנמצא מדיח כלים, מומלץ לעיין "שטיפה ידנית של מערכת הכנת מתכוני החלב".
כל כפתורי הקפה ומתכוני החלב מהבהבים לסירוגין.	- המכונה התחממה יתר על המידה, להמתין להתקררות המכונה.
ידית ההרמה אינה נסגרת כהלכה.	- המכשיר יהיה חסום לשימוש למשך 10 דקות לאחר הריקון. מומלץ לעיין בסעיף "ריקון המערכת לפני תקופה של חוסר שימוש, להגנה מפני קפיאה או לפני תיקון".
איכות הקצפת החלב אינה משביעת רצון.	- יש לרוקן את מיכל הקפסולות. ולוודא כי במיכל לא תקועה קפסולה. - יש להשתמש בחלב 3% ומעלה בטמפרטורות מקרר (4 מעלות לרוב). - כפתור ויסות קצף חלב נמצא במצב ☺. יש לסובב אותו למצב ☹ (קצף). - יש לשטוף לאחר כל הכנה של מתכון חלב (מומלץ לעיין בפרק "שטיפה ידנית של מערכת הכנת מתכוני החלב"). - יש לבצע ניקוי אבנית (מומלץ לעיין בפרק "ניקוי אבנית"). - אין להשתמש בחלב קפוא.
	- לוודא כי החלק של פתח האוויר נקי. מומלץ לעיין בפרק "שטיפה ידנית של מערכת הכנת מתכוני החלב". - לוודא שכל הרכיבים של מערכת הכנת מתכוני החלב מורכבים כראוי.
אין אפשרות להיכנס למצב תפריט.	- יש להקפיד להוציא את מיכל החלב. - יש להקפיד ללחוץ בו זמנית על הכפתורים flat white-hot milk למשך 3 שניות. - יש להקפיד להוציא את צינורית ניקוי האבנית.
לא ניתן להוציא את מיכל החלב.	- יש ללחוץ על הכפתורים בצידי מיכל החלב כדי להסיר את החלקים. - מומלץ לעבור להנחיות "הרכבה/פירוק של מערכת הכנת מתכוני החלב".
יש לכבות את המכונה.	- ללחוץ על הכפתור On-Standby (המכונה בהמתנה- צריכה 0.22 Wh).
מיכל החלב מוכנס, אך כפתורי החלב אינם פעילים.	- כפתור ויסות הקצפת החלב נמצא במצב ✨ (ניקוי) לסובב אותו למצב ☹ (הקצפה).

שינוי הכיבוי האוטומטי

מכונה זו מצוידת בפרופיל צריכת אנרגיה חסכונית כמו גם בפונקציית כיבוי אוטומטית (0W) אשר מאפשרת חסכון באנרגיה. בהתאם להגדרות היצרן, המכשיר נכבה אוטומטית לאחר 9 דקות ממועד השימוש האחרון. 



2 לוחצים בו זמנית על הכפתורים  (hot milk) ו- (flat white) למשך 3 שניות כדי להיכנס לתפריט: נורות התראת ניקוי אבנית וניקוי יחלו להבהב.

 הערה: יציאה ממצב תפריט מתבצעת באופן אוטומטי לאחר 30 שניות של חוסר פעילות. ניתן לצאת ממצב זה על ידי לחיצה בו זמנית על הכפתורים  (hot milk) ו- (flat white) למשך 3 שניות.



1 מדליקים את המכונה. 

 הערה: מוציאים את מיכל החלב.

כיבוי אוטומטי

ristretto  ← 9 דקות

espresso  ← 30 דקות

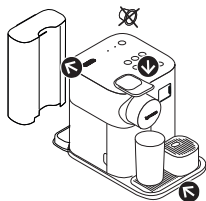
lungo  ← 8 שעות

4 כעת, תוך 30 שניות ניתן לשנות את הכיבוי האוטומטי ולהגדיר את הערכים הרצויים על ידי לחיצה על הכפתור המתאים. יש לעיין בטבלה לפרטים נוספים.
הם יבהבו במהירות 3 פעמים כדי לאשר את הבחירה. יציאה מהתפריט מתבצעת באופן אוטומטי והמכונה חוזרת למצב מוכן לשימוש.

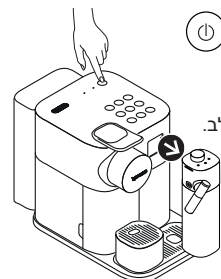


3 לוחצים על הכפתור  (ristretto).

ריקון המכונה לפני תקופה ארוכה ללא שימוש ולהגנה מפני קפיאה או לפני תיקון



2 מוציאים את מיכל המים. להרים ולסגור את ידית ההרמה לפליטת קפסולה שנוטרה. להניח מיכל מתחת לפתח יציאת הקפה.



1 מפעילים את המכונה.

הערה: מוציאים את מיכל החלב.

לוחצים על הכפתור (espresso).



3 לוחצים בו זמנית על הכפתורים (hot milk) (flat white) למשך 3 שניות כדי להיכנס לתפריט: נורות התראת ניקוי אבנית וניקוי יחלו להבהב.

הערה: יציאה ממצב תפריט מתבצעת באופן אוטומטי לאחר 30 שניות של חוסר פעילות. ניתן לצאת ממצב זה על ידי לחיצה בו זמנית על הכפתורים (hot milk) (flat white) למשך 3 שניות.

הערה: המכשיר יהיה חסום למשך 10 דקות לאחר הריקון.

זהירות: אחסון המכונה בסביבה קרה, עלול לגרום לנזק כתוצאה מקפיאת מעגל המים וליצור דליפות.

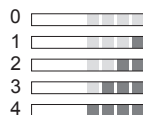
5 לוחצים על הכפתור (espresso) לאישור. לאחר לחיצה על כפתור זה, יתחיל הריקון. כל הכפתורים מהבהבים לסירוגין: ריקון המערכת מתבצע. המכונה תכבה באופן אוטומטי בסיום הפעולה.

הגדרת קשיות המים



5 מדליקים את המכונה.

הערה: מוציאים את מיכל החלב.



2 מספר הקביות האדומות אשר יופיע על המקלון מצביע על רמת קשיות המים.



1 מניחים את מקלון בדיקת קשיות המים הנמצא בעמוד הראשון של חוברת ההפעלה ושמים אותו במים למשך שניה אחת.

6 מספר הקביות האדומות מציין לכפתורים שעליך ללחוץ (לעיין בטבלה להלן). כעת, תוך 30 שניות, תוכלו לקבוע את הערך הרצוי על ידי לחיצה על הכפתור המתאים. הם יבהבו במהירות 3 פעמים כדי לאשר את הבחירה. יציאה ממצב תפריט מתבצעת באופן אוטומטי והמכונה חוזרת למצב מוכן לשימוש.



5 לוחצים על הכפתור (cappuccino).



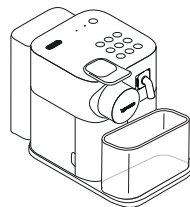
4 לוחצים בו זמנית על הכפתורים למשך 3 שניות, כדי להיכנס לתפריט: נורות התראת ניקוי אבנית וניקוי יבהבו.

רמת קשיות המים	הלחצן עליו יש ללחוץ	fH	dH	CaCO3
□ □ □ □ □ □ □ □ □ □	קצף חם	5 >	3 >	50 > מ"ג/ליטר
■ □ □ □ □ □ □ □ □ □	לאטה מקיאטו	7 <	4 <	70 < מ"ג/ליטר
■ ■ □ □ □ □ □ □ □ □	קפוצ'ינו	13 <	7 <	130 < מ"ג/ליטר
■ ■ ■ □ □ □ □ □ □ □	חלב חם	25 <	14 <	250 < מ"ג/ליטר
■ ■ ■ ■ □ □ □ □ □ □	קפה לאטה	38 <	21 <	380 < מ"ג/ליטר

הערה: יציאה ממצב תפריט מתבצעת באופן אוטומטי לאחר 30 שניות של חוסר פעילות. ניתן לצאת ממצב זה על ידי לחיצה בו זמנית על הכפתורים למשך 3 שניות.



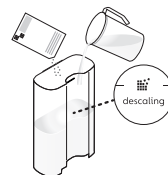
7 ללחוץ על הכפתור ☐ (flat white). נזל ניקוי האבנית זורם לסירוגין דרך פתח יציאת הקפה, צינור ניקוי האבנית ואגן הניקוז. בסיום מחזור ניקוי האבנית (מיכל המים מתרוקן), הכפתור flat white מאיר.



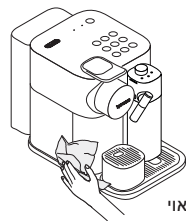
6 יש להניח מיכל של ליטר 1 לפחות, מתחת לפתח יציאת הקפה ומתחת לפיה של צינור ניקוי האבנית.



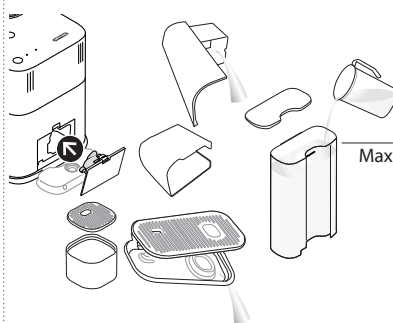
9 לוחצים שוב על הכפתור ☐ (flat white). מחזור השטיפה ממשיך דרך פתח יציאת הקפה, הצינור לניקוי אבנית ואגן הניקוז עד אשר מיכל המים מתרוקן.



8 מרוקנים את מגש ואגן הניקוז, מיכל הקפסולות המשומשות, תומך הכוס, שוטפים את מיכל המים וממלאים אותו במי שתייה נקיים עד למפלס המקסימום.



11 מנקים את המכונה בעזרת מטלית לחה. תהליך הסרת האבנית מהמכונה הסתיים.



10 בסיום תהליך השטיפה, המכונה תכבה. מוציאים את צינור ניקוי האבנית בעזרת הידיות או הכפתורים, ומאחסנים אותו. מרוקנים את אגן הניקוז ואת מיכל הקפסולות המשומשות. ממלאים את מיכל המים במי שתייה נקיים.

i הערה: אם מחזור ניקוי האבנית לא הושלם כראוי (למשל אם אין חשמל, צינור ניקוי האבנית התנתק, אין מספיק מים במיכל) המכונה דורשת לבצע את המחזור שוב החל משלב השטיפה (נקודה 8).

אזהרה: צינור ניקוי האבנית מתחמם במהלך ההפעלה. השתמשו בידיות או בכפתורים כדי להימנע מכוויות אפשריות.



ניקוי אבנית



הערה: משך הזמן לניקוי אבנית הוא כ-20 דקות.



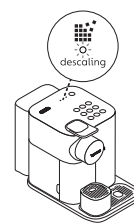
הערה: כדי להבטיח את התפקוד התקין של המכונה שלך למשך כל תקופת השימוש בה, וכדי לשמור על חוויית קפה מושלמת ממש כמו ביום הראשון, יש לעקוב אחר ההוראות להלן:



⚠ **זהירות: יש לעיין להוראות הבטיחות.**

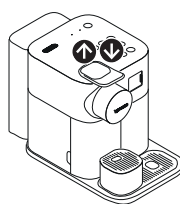
1

יש לבצע ניקוי אבנית כאשר נורת ההתראה (ניקוי אבנית) דולקת באור כתום במצב מוכן להפעלה.



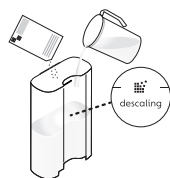
2

לפתוח ולסגור את ידית ההרמה לפליטה אוטומטית של הקפסולה המשומשת לתוך מיכל הקפסולות המשומשות.



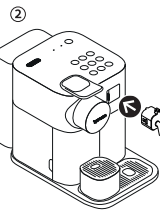
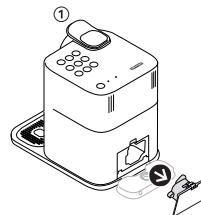
3

לרוקן את מגש ואגן הניקוז, מיכל הקפסולות המשומשות ותומך הכוס. למלא את מיכל המים ב-100 מ"ל של מסיר האבנית של Nespresso. להוסיף מים עד לסימון ניקוי האבנית על מיכל המים (500~ מ"ל).



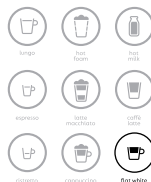
4

יש לפתוח את דלת תא האחסון של צינור ניקוי האבנית הממוקם בצד האחורי של המכונה ולחבר את צינור ניקוי האבנית לחיבור הקיטור של המכונה. להחזיר את מיכל המים.



5

המכונה עוברת למצב ניקוי אבנית. התראת ניקוי האבנית מהבהבת בכתום לאורך תהליך ניקוי האבנית כולו. הכפתור flat white מואר בלבן.



הגדרות היצרן

⚠ **זהירות:** אם מופעלת תוכנית לכוסות קפה בנפח גדול מ-150 מ"ל: יש לאפשר למכונה להתקרר למשך 5 דקות לפני שתכין את כוס הקפה הבאה. סכנת התחממות יתר!

טבלאות מתכונים (כמויות ברירת מחדל)

מתכון	רכיבים ורצף המכונה	כמות (מ"ל)
 hot milk	חלב	150
 caffè latte	1. קפה 2. חלב 3. קצף חלב	110 140 60
 flat white	1. קפה 2. חלב	40 100
מתכון	רכיבים ורצף המכונה	כמות (מ"ל)
 hot foam	חלב	200
 latte macchiato	1. קצף חלב 2. קפה	230 40
 cappuccino	1. קצף חלב 2. קפה	100 40
מתכון	רכיבים ורצף המכונה	כמות (מ"ל)
 lungo	קפה	110
 espresso	קפה	40
 ristretto	קפה	25

ניתן לתכנת את כמות הקפה החל מ-15 עד 150 מ"ל.

 הערה: גובה קצף החלב תלוי בסוג החלב ובטמפרטורה שלו.

כמות חלב מקסימלית (+ קצף חלב, אם נדרש על פי המתכון)
הניתנת לתכנות: 400 מ"ל.

 שים לב: אנו ממליצים לשמור את הגדרות היצרן עבור  (espresso) ו- (lungo) כדי להבטיח את התוצאה הטובה ביותר בספל הקפה לכל אחת מתערובות הקפה שלנו.

הערה: יש לעיין בסעיף הגדרות היצרן לכמויות התכנות המקסימליות/המינימליות.



יש לשחרר את הכפתור כאשר הכמות הרצויה הושגה. אם המתכון כולל מרכיבים נוספים, ללחוץ שוב על הכפתור ולהשאיר אותו לחוץ עד להשגת הכמות הרצויה, ואז לשחרר. כאשר המרכיב האחרון מצורף (לעיין בטבלאות בעמוד 25), הכפתור מהבהב 3 פעמים כדי לאשר את כמות המשקה החדשה. כמות המשקה מאוחסנת כעת להכנה הבאה.



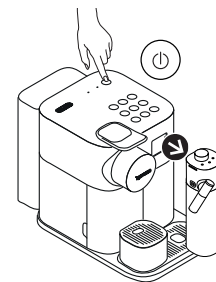
יש לגעת ולהחזיק בכפתור המתאים למשקה אותו ברצונך לתכנת למשך 3 שניות לפחות כדי להיכנס למצב תכנות. הכנת הקפה מתחילה והכפתור מהבהב במהירות.

שחזור הכמות להגדרות היצרן



ללחוץ במקביל על הכפתורים (hot milk) ו-(flat white) למשך 3 שניות, כדי להיכנס לתפריט: נורות התראת ניקוי האבנית והניקוי יבהבו.

הערה: יציאה ממצב תפריט תתבצע באופן אוטומטי לאחר 30 שניות של חוסר פעילות או שניתן לצאת באופן ידני על ידי לחיצה בו זמנית על הכפתורים (hot milk) ו-(flat white) למשך 3 שניות.



להפעיל את המכונה.

הערה: להוציא את מיכל החלב.

ללחוץ על הכפתור (flat white): הוא יבהב 3 פעמים במהירות כדי לאשר את שחזור הכמות להגדרות היצרן

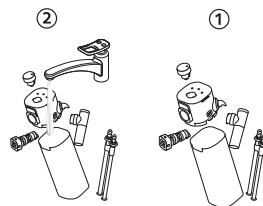


ללחוץ על (flat white): הוא יבהב.

שטיפה ידנית של מערכת הכנת מתכוני החלב

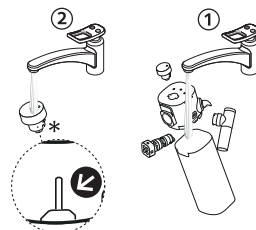
i מומלץ לשטוף במדיח כלים. כאשר אין בנמצא מדיח כלים, ניתן לשטוף את רכיבי מערכת הכנת מתכוני החלב ביד. שוטפים את המערכת לאחר כל שימוש.

1 מפרקים את מערכת הכנת מתכוני החלב. ניתן לעיין בהנחיות "הרכבה/פירוק של מערכת הכנת מתכוני החלב". שוטפים באופן יסודי את כל שאריות החלב עם מי שתיה חמים (40°C). ניתן להסיר את כל הלכלוך הנראה לעין בעזרת ספוג.



2 יש להשרות את כל החלקים במי שתיה חמים (40°C) עם סבון כלים עדן למשך 30 דקות לפחות ולשטוף ביסודיות עם מי שתיה חמים (40°C). אין להשתמש בסבון כלים עדן ריחני.

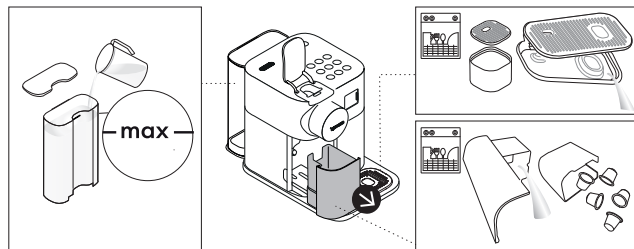
3 מנקים את פנים מיכל החלב, את מחבר פיית החלב ואת כפתור החלב עם סבון כלים עדן ולשטוף עם מי שתיה חמים (40°C). * לוודא שפתח כניסת האוויר נקי. כך תוכל להבטיח קצף מושלם. אין להשתמש בחומרים שוחקים אשר עלולים להזיק למשטח המכונה.



4 מנגבים את כל החלקים עם מגבת נקיה ויבשה, מטלית או נייר סופג ולהרכיב מחדש. אם מערכת הכנת מתכוני החלב הייתה מלוכלכת מאוד, בצע עוד שתי שטיפות של המערכת על ידי סיבוב הכפתור לוויסות קצף החלב למצב * (ניקוי). תהליך שטיפת מערכת החלב מתחיל ומים חמים משולבים בקיטור זורמים דרך פיית החלב.

i אם לאחר תהליך הניקוי נראה שמערכת הכנת מתכוני החלב עדיין מלוכלכת, אנו ממליצים לרכוש מערכת חדשה במרכז השירות.

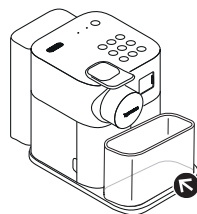
i אין להשתמש בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים ממסים. יש להשתמש במטלית נקיה לחה ובחומר ניקוי עדין כדי לנקות את המשטח החיצוני של המכונה. אין להכניס את רכיבי המכונה למדיח כלים, פרט לרכיבי מערכת הכנת תכוני החלב, אגן הניקוז, ומיכל הקפסולות המשומשות. יש לבדוק תמיד אם הרכיב בטוח לשטיפה במדיח כלים לפני הכנסתו למדיח ניתן (לעיין בעמוד 9)



1 מרימים ומורידים את ידיית ההרמה לפליטת הקפסולה המשומשת למיכל הקפסולות המשומשות. מוציאים את אגן הניקוז, מיכל הקפסולות המשומשות, תומך הכוס, ואגן הניקוז. מרוקנים ושוטפים. מוציאים את מיכל המים. מרוקנים ושוטפים אותו טרם מילוי במי שתייה.



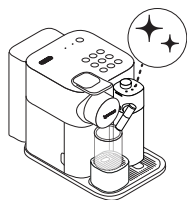
3 מנקים את פתח יציאת הקפה ואת משטח המכונה עם מטלית נקיה ולחה.



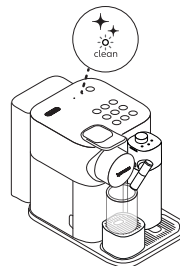
2 מניחים מיכל תחת פתח יציאת הקפה ולוחצים על הכפתור (lungo) כדי לשטוף.



זהירות: אין לשמור את החלב במקרר במשך יותר מיומיים. במקרה שמיכל החלב נשמר מחוץ למקרר במשך למעלה מ-30 דקות, יש לפרק את מערכת הכנת מתכוני החלב ולנקות את כל הרכיבים (עין בהמלצות לשטיפה במדיח או ביד).



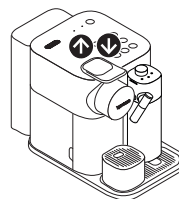
6 מניחים מיכל מתחת לפתח יציאת הקפה. מסובבים את כפתור וויסות הקצפת החלב אל המצב (ניקוי). תהליך שטיפת מערכת החלב מתחיל ומים חמים משולבים בקיטור זורמים דרך פיית החלב. תהליך השטיפה מתחיל באופן אוטומטי.



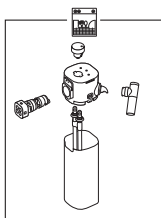
5 בסוף ההכנה, ההתראה (ניקוי) מוארת באור כתום ומציינת שיש לנקות את מערכת הכנת מתכוני החלב.



8 בסיום תהליך השטיפה, התראת הניקוי חוזרת למצב כבוי. מחזירים את הכפתור למצב (הקצפה).



7 מרימים ומורידים את הידית לפליטת הקפסולה המשומשת למיכל הקפסולות המשומשות.



9 אם אין עוד חלב במערכת הכנת מתכוני החלב או שאין מספיק חלב בשביל המתכונים הבאים או שחלפו יומיים, לפני המילוי מחדש, מפרקים את מערכת הכנת מתכוני החלב ומנקים את כל הרכיבים במדף העליון של מדיח הכלים. אם אין בנמצא מדיח כלים, יש לעיין בסעיף "שטיפה ידנית של מערכת הכנת מתכוני החלב".

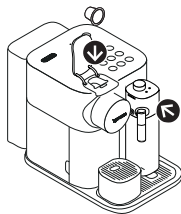


9a אם יש חלב במערכת הכנת מתכוני החלב: יש לנתק את מערכת הכנת מתכוני החלב מהמכונה ולשים אותה מיד במקרר. סוגרים את דלת חיבור הקיטור של המכונה.

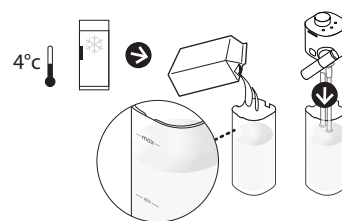
הערה: עיין בסעיף "הרכבה/פירוק של מערכת הכנת מתכוני החלב".

הכנת משקאות המבוססים על חלב

i לקצף חלב מושלם, מומלץ להשתמש בחלב 3%, בטמפרטורת המקרר (כ-4°C). תוכלו להשתמש במשקה סויה, שקדים או שיבולת שועל להכנות שלכם. נפח הקצף תלוי באופי המשקה בו נעשה שימוש ובטמפרטורתו. נדרש לנקות את מערכת הקפוצ'ינו המהירה לאחר כל שימוש.



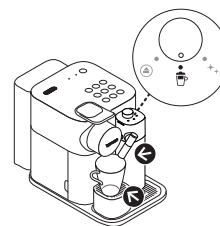
2 מרימים את הידית לגמרי ומכניסים את הקפסולה. מורידים את הידית. סוגרים את מיכל החלב ומחברים את מערכת הכנת מתכוני החלב למכונה. המכונה מתחממת במשך כ-15 שניות (נורות מהבהבות).



1 ממלאים את מיכל החלב. אין למלא את מיכל החלב יתר על המידה: שימו לב למפלס המקסימום. סוגרים את מיכל החלב.



4 לוחצים על הכפתור המתאים למשקה הרצוי המבוסס על חלב. ניתן לעיין בעמוד 10 למידע נוסף על כל משקה מבוסס חלב.



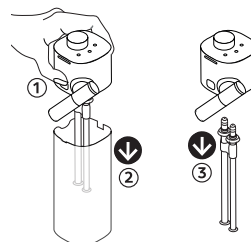
3 מניחים ספל קפוצ'ינו או כוס גדולה ללאטה מקיאטו מתחת לפתח יציאת הקפה ומכוונים את צינורית החלב על ידי הרמתה למרכז הספל. מסובבים את כפתור ויסות הקצפת החלב אל המצב (הקצפה).

הכנת הקפה תחל לאחר מספר שניות ותפסיק באופן אוטומטי.



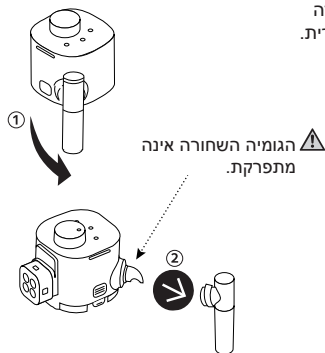
הרכבה/פירוק של מערכת הכנת מתכוני החלב

1 לוחצים על כפתור הניתוק על מנת להוציא את מיכל החלב. מנתקים את צינורית שאיבת החלב.

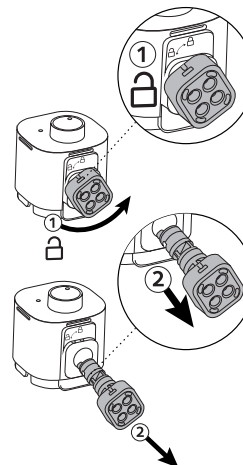


⚠ זכירות: בעת חיבור מערכת הכנת מתכוני החלב, להכניס היטב את צינורית שאיבת החלב עד שתהיה קבועה במקומה ללא יכולת לזוז.

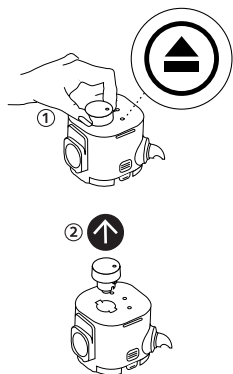
2 יש למקם את צינורית החלב בצורה אנכית כדי לנתק/לחבר את הצינורית.



3 מסובבים את מחבר מערכת הכנת מתכוני החלב עד לסמל "פתיחה" ומוציאים אותו.



4 מסובבים את כפתור הוויסות של קצף החלב במצב "כפתור הסרה" ומוציאים אותו.

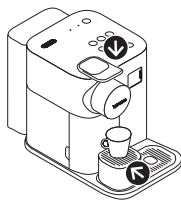


שימו לב: בזמן התחממות המכונה, ניתן ללחוץ על כל אחד מלחצני הקפה. זרימת הקפה תחל אוטומטית ברגע שהמכונה תהיה מוכנה.

1 מרימים את ידית ההרמה ומכניסים קפסולה.



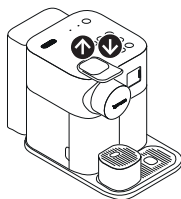
2 סוגרים את ידית ההרמה ומניחים 90 ס"מ מתחת לפתח יציאת הקפה.



3 לוחצים על הכפתור (ristretto), (espresso) או (lungo). ההכנה תסתיים באופן אוטומטי.



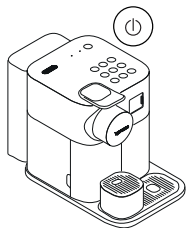
4 לעצירת זרימת הקפה או להמשך זרימה יש ללחוץ שוב על הכפתור. מרימים ומורידים את ידית ההרמה לפליטת הקפסולה המשומשת למיכל הקפסולות המשומשות.



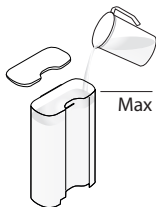
שימוש ראשון לאחר תקופה ארוכה ללא שימוש

⚠️ זהירות: יש לקרוא בעיון את הוראות הבטיחות כדי להימנע מסכנת התחשמלות ושריפה.

📖 שימו לב: לכיבוי המכונה יש ללחוץ על הלחצן בהמתנה (צריכה במצב המתנה: Wh 0.22). **⚠️ זהירות:** יש להקפיד על רציפות הארקה בעת חיבור המכונה לשקע החשמל.



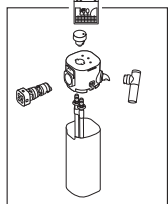
3 מפעילים את המכונה על ידי לחיצה על הלחצן בהמתנה- נורות מהבהבות (לחצני הקפה): מתחמם (25 שניות)- נורות יציבות: מוכן



2 מומלץ לשטוף את מיכל המים לפני המילוי במים נקיים עד למפלס המקסימום. חיבור המכונה לחשמל.

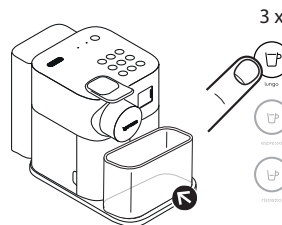


1 בעת הוצאת המכונה מאריזתה, יש להסיר את ציפוי הפלסטיק ולהוציא את מיכל המים, המגש לאגירת טפטופים, ומיכל הקפסולות. ניתן להתאים את אורך הכבל ולאחסן את יתרת הכבל למגרעת מתחת למכונה.



5 מפרקים את מערכת הכנת הקפוצ'ינו, ומנקים את כל הרכיבים בחלק העליון של מדיח הכלים. אם אין בנמצא מדיח כלים, יש לעיין לסעיף "שטיפה ידנית של מערכת הכנת הקפוצ'ינו". לאחר ההרכבה והחיבור מחדש של ה-R.S.C למכונה, יש לבחור בפונקציה ✨ (ניקוי) לפני הכנת משקה חלב (עמ' 13).

📖 לעיין בסעיף "הרכבה/פירוק של מערכת הכנת הקפוצ'ינו" (עין בעמוד 13).



4 שטיפה: יש להניח מיכל קיבול (לא מצורף למכונה) תחת פתח יציאת הקפה וללחץ על הלחצן ☑️ (lungo). כ- 3 פעמים.

📖 המכונות עוברות בדיקה מלאה לאחר הייצור. בשל כך ייתכן שיימצאו עקבות של אבקת קפה במי השטיפה.



מתכוני חלב

IL

קפוצ'ינו:

קפוצ'ינו הוא קפה על חלב שמעליו שכבה עבה של קצף חלב.

היחסים המומלצים:



כמות קצף חלב: 100 מ"ל
כמות קפה: 40 מ"ל

סוג הקפה המועדף:

קפסולת אספרסו או ריסטרטו

סוג הספל המועדף:

ספל קפוצ'ינו

טיפ:

המראה ואיכות קצף החלב יכולים להיות מושפעים מסוג החלב, רמת הטרייות שלו והטמפרטורה שלו (באופן אידיאלי מאוחסן בטמפרטורה של 4°C)

קפה לאטה:

קפה לאטה הוא קפה אליו מתווספת כמות נכבדה של חלב, מוקצף קלות.

היחסים המומלצים:



כמות קפה: 110 מ"ל
כמות חלב: 140 מ"ל
כמות קצף חלב: 60 מ"ל

סוג הקפה המועדף:

קפסולת לונגו

סוג הספל המועדף:

כוס זכוכית למתכונים

טיפ:

שכבת קצף החלב מלמעלה צריכה להיות בעובי של כ-1 ס"מ. ובד"כ תהיה בגוון קפה.

לאטה מקיאטו

לאטה מקיאטו הוא מתכון בו הקפה נמזג לתוך כוס מלאה בחלב מוקצף. הוא מאופיין על ידי 2 השכבות -קפה-קצף"

היחסים המומלצים:



כמות קצף חלב: 230 מ"ל
כמות קפה: 40 מ"ל

סוג הקפה המועדף:

קפסולת אספרסו או ריסטרטו

סוג הספל המועדף:

כוס מתכונים

טיפ:

המראה ואיכות קצף החלב יכולים להיות מושפעים מסוג החלב, רמת הטרייות שלו והטמפרטורה שלו (באופן אידיאלי מאוחסן בטמפרטורה של 4°C)

קפה על חלב:

קפה על חלב הוא קפה אליו מתווספת כמות נדיבה של חלב, מוקצף קלות.

היחסים המומלצים:



כמות קפה: 40 מ"ל
כמות חלב: 100 מ"ל

סוג הקפה המועדף:

קפסולת אספרסו או ריסטרטו

סוג הספל המועדף:

ספל קפוצ'ינו

טיפ:

שכבת קצף החלב מלמעלה צריכה להיות דקה בעובי של כחצי ס"מ. בד"כ תהיה בגוון קפה, דלילה ומבריקה עם בועות קטנטנות.

סקירה כללית

סקירה כללית של המכונה

A מכונה ללא מערכת להכנת קפוצ'ינו

B מכונה עם מערכת להכנת קפוצ'ינו (למתכונים המבוססים על חלב)

- 1 מיכל מים (1.3 ליטר)
- 2 ידית
- 3 מיכל קפסולות
- 4 דלת מחבר הקיטור
- 5 מחבר הקיטור
- 6 פתח יציאת הקפה
- 7 מעטפת אגן הניקוז
- 8 מיכל קפסולות משומשות
- 9 מגש לאגירת טפטופים
- 10 רשת כוסות קטנות
- 11 תמיכת כוסות קטנות
- 12 רשת כוסות
- 13 אגן הניקוז
- 14 אחסון צינור ניקוי האבנית
- 15 צינור ניקוי האבנית
- 16 מכסה צינור ניקוי האבנית

התראות

17 "ניקוי אבנית": התראת ניקוי אבנית יש לעיין בסעיף "ניקוי אבנית"

18 "ניקוי" ✨: התראת ניקוי מערכת החלב יש לעיין בסעיף "הכנת משקאות מבוססי חלב"

לחצני מגע למשקאות

- | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------------|--|------------------|----------------------|-------------------|----------------------|--------------|----------------|
| 29 כפתור ויסות קצף חלב | 30 מכסה מיכל החלב | 31 מעטפת R.C.S. | 32 מחבר R.C.S. | 33 לחצני ניתוק המכסה | 34 מחבר פיית החלב | 35 פיית החלב | 36 צינורית שאיבת חלב | 37 מיכל חלב | 38 מצב "כפתור הוצאה" | 39 מצב "קצף" | 40 מצב "ניקוי" |
| 24 קפה על חלב | 25 קפה לאטה | 26 חלב חם | 27 לאטה מקיאטו | 28 קצף חם | 19 לחצן בהמתנה (צריכה במצב המתנה: 0.22 Wh) | 20 לונגו 110 מ"ל | 21 אספרסו 40 מ"ל | 22 ריסטרטו 25 מ"ל | 23 קפוצ'ינו | | |

מערכת הכנת קפוצ'ינו (R.C.S.)

Gran Lattissima

תכולת האריזה IL

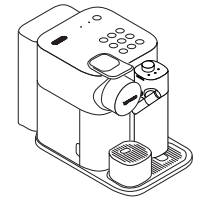
חווית אספרסו קלאסית באמצעות מערכת ה-Nespresso מבית Original תוכלו ליהנות מהאספרסו האולטימטיבי עם או בלי חלב. בלחיצת כפתור אחת תוכלו להתפנק בחווייה רב חושית. תערובות הקפה מתאימות להכנת אספרסו, לונגו, קפוצ'ינו או לאטה מקיאטו - תמיד עם שכבת קרמה עדינה או קצף חלב מפנק מעל.

⚠ זהירות: כשסמל זה מופיע, יש לעיין בהוראות הבטיחות כדי להימנע מנזק ופגיעה אפשריים.

i מידע: כשסמל זה מופיע, יש לשים לב להמלצה בנוגע לשימוש הנכון והבטוח במכונת הקפה שלך.

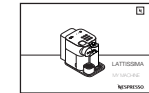
מכונת קפה

1



הוראות הפעלה

2



מארז טעימות של קפסולות Nespresso

3



עלון ברוכים הבאים של Nespresso

4



x1 מקלון לבדיקת קשיות המים, במדריך למשתמש

5



אבנית חלקי.
- לשאלות נוספות בנוגע
לניקוי אבנית, יש לפנות ל
Nespresso
יש לשמור על הוראות אלה או
להעבירם הלאה למשתמשים
הבאים.
מדריך הוראות זה זמין
גם בגרסת PDF בכתובת
nespresso.com

לאנשים עם אי סבילות
לחלב או לקטוז ולרגיות,
וילדים מתחת לגיל 3
• Nespresso שומרת
לעצמה את הזכות לשנות
את ההוראות ללא הודעה
מראש.
• ניקוי אבנית:
- בשימוש נכון, החומר לניקוי
אבנית של Nespresso
עוזר להבטיח את התפקוד
התקין של המכונה שלך
לכל אורך חייה, כדי שחווית
הקפה שלך תהיה מושלמת
כמו ביום הראשון.
יש לנקות את האבנית על פי
המלצות המדריך למשתמש,
או לעיין במידע על ניקוי
אבנית באמצעות כניסה
לאתר Nespresso
nespresso.com/il/he/
machine-assistance
⚠ זהירות: התמיסה לניקוי
האבנית עשויה להיות מזיקה.
יש להימנע ממגע בעיניים
בעור ובמשטחים. השימוש
בחומר ניקוי אבנית לא נכון
עשוי לגרום לנזק לרכיבי
המכונה או לתהליך ניקוי

כדי למנוע שפיכת נוזלים
כלשהם על המשטחים
מסביב.
• המכונה אינה מיועדת
לשימוש עם חלב עמיד.
• אין להשתמש בחומרי ניקוי
חזקים או בחומר ניקוי. יש
להשתמש במטלית לחה
ובחומר ניקוי עדין כדי לנקות
את המשטח החיצוני של
המכשיר.
• לניקוי המכונה, יש
להשתמש בכלי ניקוי נקיים
בלבד.
• עם הוצאת המכונה
מאריזתה, יש להסיר את
ציפוי הפלסטיק ולהשליכו.
• מכשיר זה מיועד עבור
קפסולות הקפה של
Nespresso הזמינות באופן
בלעדי דרך Nespresso.
• כל המכשירים של
Nespresso עומדים
בבקורות מחמירות. בדיקות
אמינות תחת תנאים מעשיים
מבוצעים על יחידות שנבחרו
באופן אקראי. מצב זה יכול
להציג עקבות של שימוש
קודם.
• מכשיר זה אינו מתאים

למכשיר להתקיר למשך 5
דקות לפני הכנת כוס הקפה
הבאה. סכנת התחממות
יתר!
• מים עשויים לזרום סביב
הקפסולה כאשר היא אינה
מנוקבת על ידי הלהבים,
ולהזיק למכשיר.
• לעולם אין להשתמש
בקפסולה משומשת, פגומה
או מעוותת.
• אם ישנה קפסולה תקועה
בתא הקפסולות, יש לכבות
ולנתק אותה לפני כל פעולה.
יש לפנות ל-Nespresso או
לסוכן מורשה מטעמה.
• יש למלא תמיד את מיכל
המים עם מי שתיה קרים
ונקיים.
• כאשר המכשיר לא יופעל
במשך תקופה ארוכה
(חופשים וכדו') יש לרוקן את
מיכל המים.
• יש להחליף את המים
במיכל המים כאשר המכשיר
אינו מופעל למשך סוף
השבוע או למשך זמן דומה.
• יש להחליף את המים
במיכל המים כאשר המכשיר
ללא מגש הטפטוף והסבכה

• יש להרחיק את הכבל מחום ולחות.
 • במקרה שכבל החשמל או התקע פגומים, יש להחליפם אצל היצרן, סוכן מטעמו או בעלי מקצוע מוסמכים אחרים, על מנת למנוע את כל הסיכונים.
 • אין להפעיל מכשיר עם כבל או תקע פגום או אחר תקלה במכשיר, או לאחר פגיעה כלשהי. יש להחזיר את המכשיר אל מתקן השירות הקרוב לצורך בדיקה, תיקון או שינוי.
 • אם נדרש כבל מאריך, יש להשתמש רק בכבל מוארק עם חתך מוליך של 1.5 מ"מ או זרם כניסה תואם.
 • כדי למנוע סכנות, לעולם אין להניח את המכשיר על או ליד משטחים חמים כגון רדיאטורים, כיריים, תנורים, מבערי גז, להבה חשופה וכדו'.
 • הנח אותו תמיד על משטח מאוזן, יציב וישר. על המשטח להיות עמיד בפני חום ונוזלים, כגון מים, קפה, מסיר אבנית ונוזלים דומים.

• יש לנתק את המכשיר מהחשמל כאשר הוא אינו בשימוש למשך זמן ארוך. יש לנתק אותו על ידי משיכת התקע ולא באמצעות משיכת הכבל עצמו, אחרת הכבל עלול להינזק.
 • יש לנתק אותו מהשקע כאשר הוא אינו בשימוש וכן לפני ניקוי. יש לאפשר למכשיר להתקרר לפני הרכבת או הסרת חלקים, ולפני ניקוי המכשיר.
 • יש להקפיד תמיד לחבר תחילה את הכבל למכשיר ואז להכניס את הכבל לשקע החשמל שבקיר. כדי לנתק, יש לעצור כל פעולה, סובב את כל הבקורות ל-"off" (כבוי), ואז להוציא את התקע מהשקע בקיר.
 • לעולם אין לגעת בכבל ובתקע בידיים רטובות.
 • כדי להגן מפני אש, הלם חשמלי ופציעה, אין לטבול את הכבל או התקעים, במים או בנוזלים אחרים.
 • לעולם אין לטבול את המכשיר או חלק ממנו במים

או בנוזלים אחרים.
 • לעולם אין להכניס את המכשיר או חלק ממנו למדיח כלים, מלבד את המערכת להכנת קפוצ'ינו.
 • מים וחשמל יחד מהווים סכנה ויכולים לגרום להלם חשמלי קטלני.
 • אין לפתוח את המכשיר. מתח חשמלי מסוכן בפנים!
 • אין להכניס דבר לפתחים. פעולה זו יכולה לגרום לשריפה או להלם חשמלי!
 • השימוש באביזרים מצורפים שאינם מומלצים על ידי יצרן המכשיר עלול לגרום לשריפה, הלם חשמלי או פציעה.
 • יש להימנע מנזק אפשרי בעת הפעלת המכשיר.
 • לעולם אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן הפעלה.
 • אין להשתמש במכשיר אם הוא פגום, אם הוא נפל או אם אינו פועל כראוי.
 • יש להוציא את התקע מהשקע באופן מידי, ולפנות אל הנציגים המורשים של Nespresso או

Nespresso לבדיקה, תיקון או שינוי.
 •  מכשיר פגום יכול לגרום להלם חשמלי, כוויות ושריפה.
 • יש להקפיד תמיד לסגור לחלוטין את הידית ולא להרימה בזמן ההפעלה. עלולה להיגרם כוויה.
 • אין לשים אצבעות תחת פתח הקפה, קיימת סכנת כוויה.
 • המשטח של רכיב החימום נשאר חם לאחר השימוש והחלק החיצוני של המכשיר עשוי לשמור על החום למשך מספר דקות, בהתאם לשימוש.
 • אין להכניס אצבעות לתא הקפסולות או לפתח הקפסולות. סכנת פציעה!
 • אין לגעת במשטחים המתחממים במהלך ולאחר ההפעלה וניקוי האבנית: צינור לניקוי אבנית ופיית החלב. השתמש בידיות ובכפתורים.
 •  אם מופעלת תוכנית לכוסות קפה בנפח גדול מ-150 מ"ל: יש לאפשר

הוראות בטיחות

זהירות / אזהרה 

סכנת התחשמלות 

יש לנתק כבל חשמל פגום 

אין לגעת במשטחים המתחממים במהלך ולאחר ההפעלה: צינור ניקוי האבנית ופיית החלב. השתמשו בכפתורים.

⚠ זהירות: כאשר סימן זה מופיע, יש לעיין בהוראות הבטיחות כדי למנוע נזק ופגיעה אפשריים.

⚠ זהירות: הוראות הבטיחות הן חלק מהמכשיר. יש לקרוא אותן בעיון לפני השימוש הראשון במכשיר. שמור עליהן במקום בטוח, לעיון במועד מאוחר יותר.

i מידע: כשסמל זה מופיע, יש לשים לב להמלצה בנוגע לשימוש הנכון והבטוח במכשיר.

- המכשיר מיועד להכנת משקאות על פי הוראות אלה.
- אין להשתמש במכשיר מלבד לשימוש המיועד.
- מכשיר זה מיועד לשימוש בתנאי טמפרטורה לא קיצוניים, בתוך הבית בלבד.
- יש להגן על המכשיר מפני השפעות של אור שמש ישיר, התזת מים ממושכת ולחות.
- מכונה זו מיועדת לשימוש ביתי בלבד. הוא אינו מיועד לשימוש במקומות הבאים: מטבחי צוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות. בתי חווה, על ידי אורחים בבתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות, סביבות אירוח מסוג לינה וארוחת בוקר.
- אין להציב מכשיר זה בתוך ארון כאשר הוא בשימוש.
- ילדים מגיל 8 ומעלה רשאים להשתמש במכשיר זה כל עוד הם בפקוח של מבוגר, וקיבלו הוראות בנוגע לשימוש בטוח במכשיר.

- והם מודעים היטב לסכנות הכרוכות בו. ניקוי ותחזוקה לא יבוצעו על ידי ילדים אלא אם הם מעל גיל 8 ובפקוח של מבוגר.
- יש להרחיק את המכשיר ואת כבל החשמל שלו מחוץ להישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8.
- אנשים בעלי יכולות פיזיות, מוטוריות או שכליות מוגבלות, או אנשים בעלי ניסיון או ידע שאינם מספקים, יכולים להשתמש במכשיר, כל עוד הם בפקוח של מבוגר, או קיבלו הוראות בנוגע לשימוש בטוח במכשיר והם מבינים את הסכנות הכרוכות בדבר.
- אין להניח לילדים לשחק במכונה.
- היצרן אינו נושא באחריות כלשהי והאחריות לא תחול עבור שימוש מסחרי, טיפול או שימוש בלתי הולמים במכשיר, נזק כלשהו הנובע משימוש למטרות אחרות,

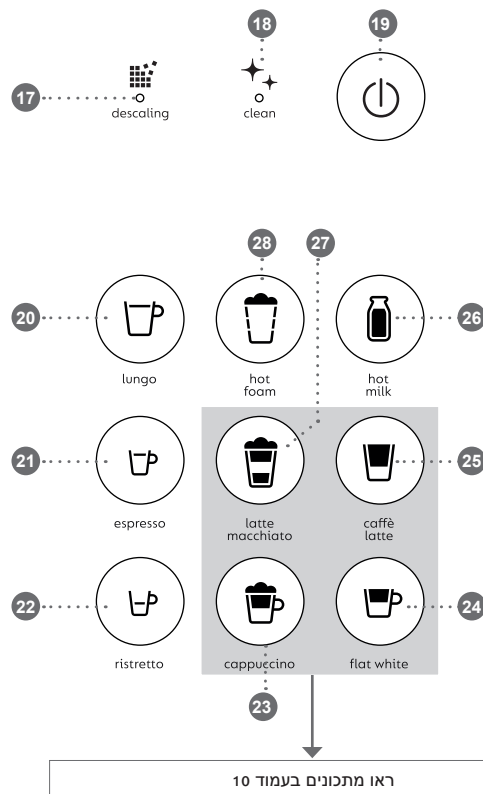
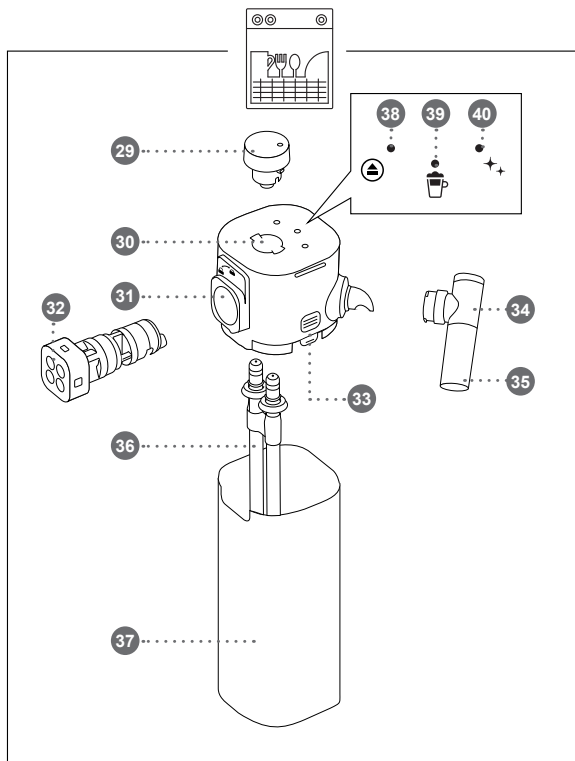
- הפעלה כושלת, תיקון על ידי גורם בלתי מקצועי או אי ציות להוראות.
- יש להימנע מסכנות התחשמלות ושריפה 
- העלולות להיות קטלניות.
- במקרה חירום: יש לנתק התקע מהשקע באופן מיידי.
- יש לחבר את המכשיר לשקע חשמל מתאים, נגיש ומוארק בלבד. וודא שמתח מקור החשמל זהה לזה המצוין על לוחית הדירוג.
- שימוש בחיבור שגוי יביא לביטול האחריות.
- במקרה של חוסר התאמה בין התקע לשקע, יש להשתמש במתאם תוך הקפדה על רציפות הארקה בין המכונה לבין רשת החשמל.
- יש לחבר את המכשיר לחשמל רק לאחר שהוצב במקומו.
- אין למשוך את כבל החשמל מעל קצוות חדים, או לתלות אותו כלפי מטה.

תוכן

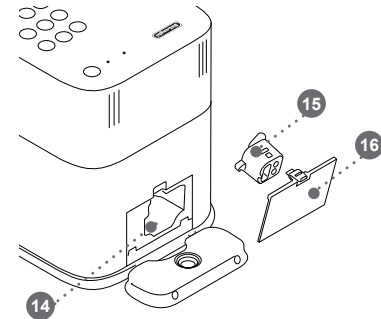
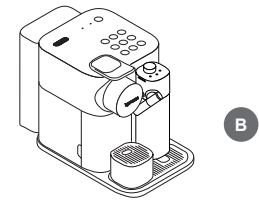
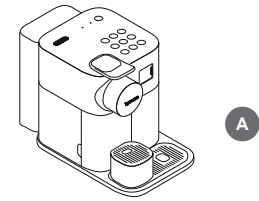
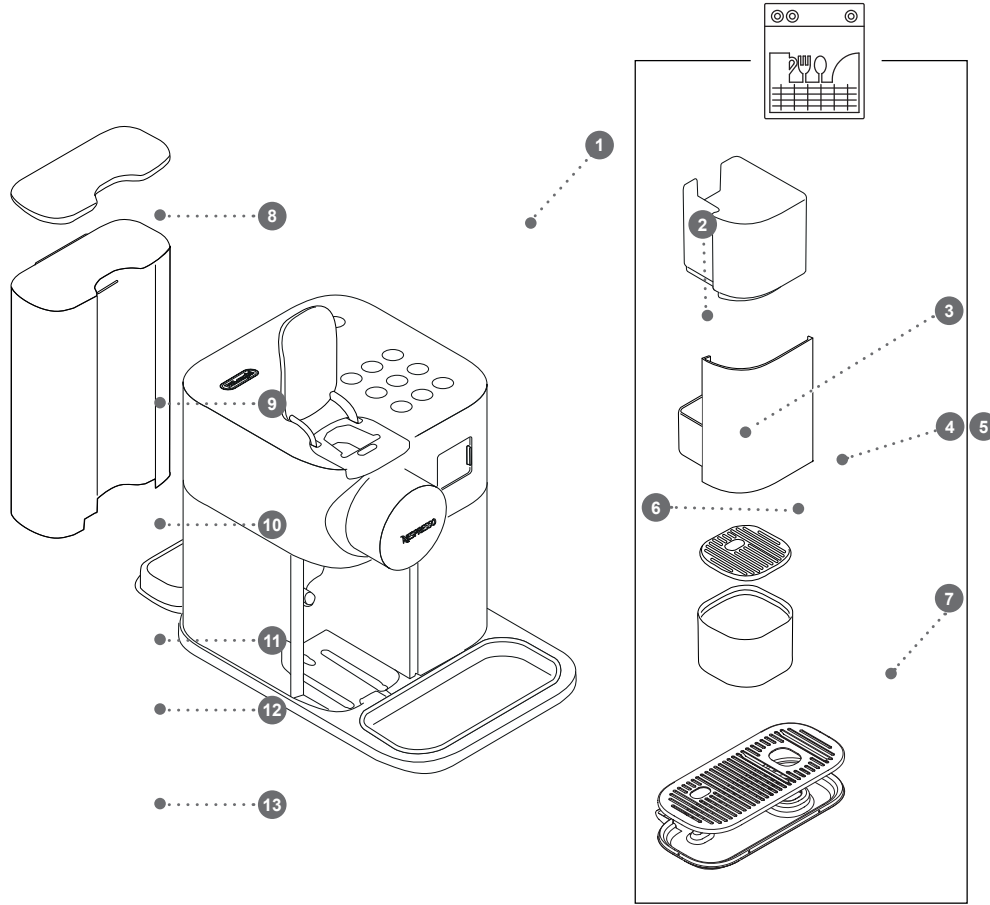
2	סקירה כללית
4	תוכן
4	מפרט
5	הוראות בטיחות
8	Gran Lattissima
8	תכולת האריזה
9	סקירה כללית
10	מתכני חלב
11	שימוש ראשון לאחר תקופה ארוכה ללא שימוש
12	הכנת קפה
13	הרכבה/פירוק של המערכת להכנת קפוצ'ינו
14	הכנת משקאות המבוססים על חלב
16	תחזוקה יום יומית
17	שטיפה ידנית של המערכת להכנת קפוצ'ינו
18	שחזור הכמות להגדרות היצרן
19	הגדרות יצרן
20	ניקוי אבנית
22	הגדרת קשיות המים
23	ריקון המערכת לפני תקופה של חוסר פעילות להגנה מפני קפאון לפני תיקון
24	שינוי הכיבוי האוטומטי
25	פתרון תקלות
26	צרו קשר עם Nespresso
26	אחריות מוגבלת

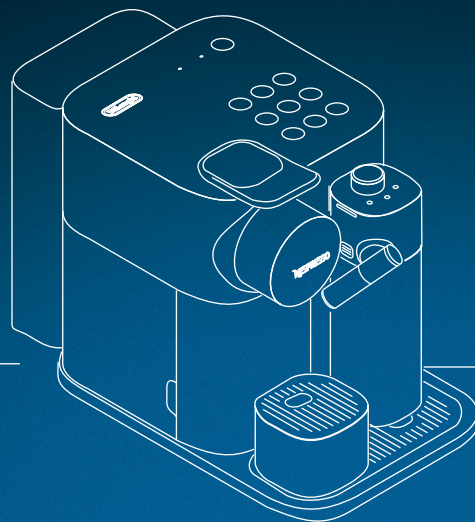
Granlattissima F531	
220-240V~, 50-60 Hz, 1400 W	
MPa 1.9 / בר 19	Pmax
ג~ 5,18 ק"ג	
~ 1.3 ליטר	
20.3 ס"מ	
27.4 ס"מ	
36.7 ס"מ	

קבלו סיוע מקוון על ידי כניסה לכתובת:
www.nespresso.com/help



סקירה כללית ^{IL}





GRAN LATTISSIMA

MY MACHINE*



NESPRESSO®